

## ÉPÍTÉSI VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről az **ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft.** (székhely: 1113 Budapest, Diószegi út 37., cégjegyzékszám: 01-09-914691, adószám: 20783185-2-43, pénzforgalmi számlaszám: 10023002-00286136-00000017, képviseli: Vida Attila vezérigazgató) mint megrendelő (a továbbiakban: "**Megrendelő**"),

másrészről az Építő-és épületkarbantartó Zártkörűen Működő Részvénytársaság (székhely: 1112 Budapest, Németvölgyi út 146., cégjegyzék száma: 01-10-044871, adószám:11266101243, pénzforgalmi számlaszám CIB Bank Zrt. 10702136-48594008-51100005: képviseli: Ifj. Szeivolt István ügyvezető igazgató), mint vállalkozó (a továbbiakban: „**Vállalkozó**”)<sup>1</sup>

között alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

### 1. A vállalkozási szerződés tárgya

1.1. Megrendelő 2012. április 25. napján K.É. 5520/2012. számon a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt) III. rész szerinti egyszerű közbeszerzési eljárást indított „*Vállalkozási szerződés keretében ÉMI Szentendrei Ipari Park területén ( Szentendre, Dózsa György út 26.) hűtő-, fűtő energiaközpont, vízkimelő gépház valamint a hozzátartozó vonalas létesítmények (villamos csatlakozások, forrás és felhasználó oldali távhővezetékek és biogázvezetékek,) építése*” tárgyban. Az eljárás nyertese a Vállalkozó, mint ajánlattevő lett. A Felek a jelen építési vállalkozási szerződést (a továbbiakban: Vállalkozási szerződés) a közbeszerzési eljárásban a Megrendelő, mint ajánlatkérő Ajánlattételi Felhívása és Ajánlattételi Dokumentációja, valamint a Vállalkozó, mint nyertes ajánlattevő ajánlata, illetve az ajánlatában foglalt vállalások szerint kötik meg.

1.2. Megrendelő megrendeli, Vállalkozó pedig elvállalja az ÉMI Szentendrei Ipari Park területén ( Szentendre, Dózsa György út 26.) hűtő-, fűtő energiaközpont, vízkimelő gépház valamint a hozzátartozó vonalas létesítmények (forrás és felhasználó oldali távhővezetékek és biogázvezetékek,) építése közbeszerzési eljárásban meghatározott építési-szerelési munkák teljeskörű kivitelezését a jelen szerződésben, valamint Vállalkozó ajánlatában benyújtott feltételek szerint.

A fenti munkák megvalósítására az ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft. az Ipari Parkok, ipari területek telephely és szolgáltatás fejlesztése tárgyú és KMOP 1.5.3/D 2. kör 2008.0003 azonosító számú pályázat, továbbá a PIMES CONCERTO EU-s 7. keretprogram elnevezésű pályázat keretében támogatásban részesült.

### 2. Vállalkozói díj

2.1. Vállalkozó a szerződés teljesítését nettó 348.793.186.- Ft, azaz háromszáznegyvennyolcmillió-hétszázkilencvenháromezer-száznyolcvanhat forint összegért vállalja, amely a befejezési határidőre prognosztizált átalányár. Az általános forgalmi adó megfizetése a mindenkor hatályos jogszabályok szerint történik. Az ügylet az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII.

<sup>1</sup> Ha közösen ajánlatot tevők nyertek a közbeszerzési eljárásban, mindegyiküknek meg kell kötnie a szerződést az ajánlattevővel, ezért a vállalkozóként szerződő fél adatai a közös ajánlattevők számához igazodóan kerülnek kitöltésre.

törvény (a továbbiakban: ÁFA törvény) 142. § (1) bekezdés a) pontja alapján a fordított ÁFA hatálya alá tartozik. A vállalkozói díj fedezetet nyújt mindazon - Vállalkozó ajánlatában részletesen kifejtett - munkák elvégzésére és azok költségeire, amelyet jelen szerződés a Vállalkozó kötelezettségeiként felsorol, és amelyek szükségesek a szerződés tárgyában meghatározott munkák komplett megvalósításához, figyelembe véve a helyszíni körülményeket és adottságokat.

- 2.2. A Vállalkozó köteles elvégezni a tervben szereplő, de a költségvetésből hiányzó munkákat (többletmunka), továbbá azokat a műszakilag szükséges munkákat is, amelyek nélkül a létesítmény rendeltetésszerűen nem használható. **Vállalkozó a közbeszerzési eljárás során kiadott költségvetésben szerepeltetik az organizációval kapcsolatos költségeiket.**
- 2.3. A többletmunka értékét a Vállalkozó nem érvényesítheti, mivel a vállalkozói díj általánýáron került meghatározásra.
- 2.4. A megvalósítás során esetlegesen felmerülő pótmunka, a Megrendelő – építési naplóban történő – elrendelése esetén kerülhet elvégzésre. Elszámolása az ajánlatban levő hasonló, vagy megegyező munkákra vonatkozó egységár alapján, tételes elszámolással történik. A pótmunkák miatti esetleges határidő módosításra a felek írásban állapodnak meg.
- 2.5. Megrendelő nyilatkozik, hogy a jelen vállalkozási szerződésben meghatározott építőipari kivitelezési tevékenység ellenértékének pénzügyi fedezetével rendelkezik.
- 2.6. Megrendelő előleget nem fizet a Vállalkozónak.
- 2.7. Az ÁFA törvény 142. § (1) bekezdés alkalmazásának feltétele, hogy szerződő felek mindketten belföldön nyilvántartásba vett adóalanyok és nincs olyan ÁFA törvényben szabályozott jogállásuk, amelynek alapján tőlük adó megfizetése ne lenne követelhető. Változás esetén a feleknek haladéktalan tájékoztatási kötelezettsége áll fenn a másik félle szemben

### **3. Teljesítési határidő**

- 3.1. A Vállalkozó a jelen szerződés aláírását követően, a munka megkezdésére vonatkozó jogszabályi előírások betartásával köteles a munkavégzést megkezdni és a szerződés mellékletét képező műszaki ütemterv szerint elvégezni.
- 3.2. A teljesítés határideje:  
A műszaki átadás – átvételi eljárás megkezdésére:
  - A teljes beruházás megvalósításának időtartama a munkaterület átadását követő első naptári naptól számítva a műszaki átadás-átvétel hiba- és hiánymentes lezárásáig 158 nap (naptári nap, az ajánlati elem legkedvezőbb szintje: 160 naptári nap)
- 3.3. Véghatáridő: szerződéskötést követő 158 nap, amely határidő a használatbavételi engedély birtokában történő üzembe helyezést jelenti. Vállalkozó előteljesítésre jogosult.  
Vállalkozó az alábbi paramétereknek megfelelően köteles a létesítmény üzemeltetését biztosítani:
  - ↳ Gázmotor Villamos hatásfok 100% terhelésnél 32 % *Nyertes*
  - ↳ Gázmotor Névleges hasznosítható hőteljesítmény 52,8 % *Nyertes*

- ☞ Gázmotor Összhatásfok 100% terhelésnél 84,8 % *Nyertes Ajánlattevő*
  - ☞ 1.sz. Hőszivattyú Garantált COP érték hűtési üzemben, 7/2 Celsiusfokos forrás oldali és 10/5 Celsiusfokos haszon oldali hőmérsékletek mellett 3,96
  - ☞ 1.sz. Hőszivattyú Garantált COP érték hűtési üzemben, 30/35 Celsiusfokos forrás oldali és 37/45 Celsiusfokos haszon oldali -3,65
  - ☞ 2.sz. Hőszivattyú Garantált COP érték hűtési üzemben, 7/2 Celsiusfokos forrás oldali és 10/5 Celsiusfokos haszon oldali hőmérsékletek mellett 3,94
- 3.4. 2sz. Hőszivattyú Garantált COP érték hűtési üzemben, 30/35 Celsiusfokos forrás oldali és 37/45 Celsiusfokos haszon oldali hőmérsékletek mellett 3,65 Megrendelő a közbeszerzési eljárás során rendelkezésre bocsátott műszaki leírásban meghatározott gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, illetőleg szabadalomra vagy védjegyre való esetleges hivatkozás a közbeszerzés tárgyának egyértelmű jellegének meghatározása érdekében történt, a megnevezés mellett a „vagy egyenértékű” kifejezést minden esetben érteni kell! A Kbt. 123. § (7) bekezdésben hivatkozott szabvány, műszaki engedély, előírás, ajánlás megnevezése mellett a „vagy azzal egyenértékű” kifejezést szintén minden esetben érteni kell. Az egyenértékű anyagok, gépek, berendezéseket ennek megfelelően elfogadja Megrendelő, de az ezzel járó esetleges áttervezés, az esetlegesen szükséges módosított engedélyezési eljárás lefolytatása, az engedélyek beszerzése a kivitelező feladata.
- 3.5. A DMRV Zrt. által előírt speciális munkaegészségügyi és egyéb a jelen szerződés mellékleteiben szereplő előírásokat Vállalkozónak be kell tartania, feladatait annak figyelembevételével köteles ellátni. A munkaterület átadását megelőzően Vállalkozó köteles egyeztetni a DMRV Zrt., Épkar Zrt. és Puscho Kft. vezetőjével a munkavégzés zavartalansága, gördülékenységének biztosítása tekintetében.
- 3.6. A munkaterületet a Megrendelő a jelen szerződés aláírását követő 3 munkanapon belül biztosítja. A munkaterület átadásról a felek részletes munkaterület átadás átvételi jegyzőkönyvet vesznek fel.

#### **4. Megrendelő jogai és kötelezettségei**

- 4.1. A Megrendelő a Vállalkozó részére 3 példány kivitelezési dokumentációt biztosít (3 példányt papír alapon és 1 példányt pdf. formátumban elektronikusan). Az elektronikus példány átadása a Vállalkozó, mint ajánlattevő részére a közbeszerzési eljárásban megtörtént, ezért a Megrendelő a munkaterület átadásával egyidejűleg a papír alapú kivitelezési dokumentáció példányokat adja át a Vállalkozó részére.
- 4.2. A Megrendelő gondoskodik az építőipari kivitelezési tevékenység megkezdésének és az adatok változásának bejelentéséről a 191/2009. (IX.15.) Korm. rendelet 29. §-ában meghatározottaknak megfelelően.
- 4.3. Megrendelő köteles a munkaterület a jelen szerződés 3.3. pontja szerinti határidőben a Vállalkozó rendelkezésére bocsátani.
- 4.4. A Megrendelő a közbeszerzési eljárás dokumentumaiban meghatározott módon biztosítja a Vállalkozó részére a munka- és felvonulási területeket, **valamint**

minden egyéb területet, amelyre értelemszerűen szükség van a munka megfelelő kivitelezése érdekében.

- 4.5. A Megrendelő folyamatos műszaki ellenőrzést biztosít az általa megbízott építési műszaki ellenőre által a kivitelezési munkák folyamatos ellenőrzése céljából. Az ellenőrzés tényét az építési naplóban rögzíti. A műszaki ellenőr, valamint Megrendelő minőségügyi megbízottja jogosult a Vállalkozó ajánlatában tett vállalások ellenőrzésére.

## **5. A Vállalkozó jogai és kötelezettségei**

- 5.1. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a Megrendelő ajánlattételi felhívása, ajánlattételi dokumentációja, a jogerős építési engedély és építési engedély módosítás határozat, az ajánlattételi dokumentáció részét képező kiviteli tervdokumentációk, műszaki leírások, a vállalkozói díj megállapításának alapjául szolgáló költségvetési kiírások, a Megrendelő által adott kiegészítő tájékoztatások és a Vállalkozó, mint nyertes ajánlattevő ajánlata alapján teljes körűen megvalósítja a jelen szerződés 1.1 pontjában megjelölt tárgyú építési beruházást biztosít minden anyagot, eszközt, felszerelést, munkát, amelyek szükségesek a megvalósításhoz, üzembe helyezéshez. A vállalkozási szerződés megkötését követően a vállalkozó kivitelező viseli annak jogkövetkezményét, amely a tervdokumentáció olyan hiányosságából adódik, melyet a vállalkozó kivitelezőnek a tőle elvárható szakmai gondosság mellett észlelnie kellett volna, de a szerződéskötést megelőzően nem jelzett.
- 5.2. A Vállalkozó az építési helyszínt - 2000 Szentendre, Dózsa György út 26., 18. hrsz., 17. hrsz., 16. hrsz., 20/5. hrsz., 20/6. hrsz., - megtekintette, és a munkára a szükséges ismeretek birtokában vállalkozik.
- 5.3. Vállalkozó kötelezettsége a szerződés tárgyát a jelen szerződésnek megfelelően, az abban szabályozottak, valamint a vonatkozó jogszabályok, hatósági előírások, magyar és Európai Unió előírások és szabványok szerint műszakilag és minőségileg kifogástalan kivitelben, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban, I. osztályú minőségben, a jelen szerződés mellékletét képező műszaki ütemtervnek, organizációs tervnek megfelelően és kivitelezni.
- 5.4. Ha a Vállalkozó anyagbeszerzési akadály miatt az ajánlattételi dokumentációban meghatározott, vagy azzal egyenértékűként ajánlatában megajánlott anyagot készterméket vagy berendezést nem tudja beszerezni, úgy a Megrendelő előzetes hozzájárulása esetén jogosult attól eltérő, de azzal egyenértékű műszaki és esztétikai tulajdonságokkal rendelkező és műszaki színvonalú más anyagot készterméket vagy berendezést beépíteni a Kbt. 58. § (7) bekezdésének megfelelően.
- 5.5. A Vállalkozó köteles a beépítendő anyagok, késztermékek, berendezések, eszközök, gépek I. osztályú minőségét tanúsító igazolásokat folyamatosan a felhasználás, ill. a beépítés előtt bemutatni.
- 5.6. Vállalkozó az építési beruházás azon részei esetében, amelyek alkalmasságát próbaüzemmel kell igazolni, 30 nap időtartamú hibamentes próbaüzemet biztosít, amennyiben a felek ettől eltérő megállapodást nem kötnek. A próbaüzem alatt, amennyiben arról a vonatkozó jogszabályok vagy előírások másképp nem rendelkeznek, valamennyi berendezés esetében meg kell győződni a rendeltetésszerű működésről.



- 5.7. Vizsgálati bizonyítványok, megfelelőségi igazolások költségei a Vállalkozót terhelik.
- 5.8. A Vállalkozó feladata:
- a munka megkezdésekor a munkaterület átvétele,
  - az ajánlatban tett vállalásoknak megfelelően a kivitelezési munkák elvégzése,
  - az építési napló megnyitása és jogszabályi előírásoknak megfelelő vezetése,
  - a 191/2009. (IX.15.) Korm. rendelet 5. § (6) bekezdése szerinti tábla elhelyezése,
  - az építési terület ideiglenes kerítéssel történő körbekerítése,
  - az építési munkaterületen keletkezett építési-bontási hulladék mennyiségének és fajtájának folyamatos vezetése az építési naplóban,
  - annak biztosítása, hogy az építési munkaterületen csak olyan személyek tartózkodjanak, akik a vállalkozói nyilvántartásban szerepelnek, illetve erre jogosultsággal rendelkeznek, és az építési napló által igazoltan részt vesznek a napi munkában, annak ellenőrzésében és irányításában,
  - a műszaki átadás-átvételi eljárás során a berendezések, rendszerek működési próbája és a tapasztalt rendellenességek, hiányosságok megszüntetése, szükség esetén a próba megismétlése,
  - a kivitelezés befejezésével a szükséges kivitelezői nyilatkozatok, mérési jegyzőkönyvek kiállítása, az alkalmazott építési termékek megfelelőségét igazoló tanúsítványok rendelkezésre bocsátása,
  - az építmény rendeltetészerű és biztonságos használatra alkalmassá válásakor (az építőipari kivitelezési tevékenység befejezésekor) az építési munkaterület átadása az építtetőnek,
  - az építési munkaterület őrzésének biztosítása,
  - az építési munkák befejeztével az építési területről való levonulás végrehajtása,
- 5.9. Bármely tervet, amelynek elkészítése a Vállalkozó kötelezettsége (az árazatlan költségvetésben kiírt gépek, berendezések és anyagok egyenértékűvel való helyettesítése során szükségessé váló áttervezés, gyármányterv stb.) megfelelő tervezési jogosultsággal rendelkező tervezőnek kell elkészítenie.
- 5.10. A Vállalkozó jóváhagyás céljából az adott tervezési feladat megkezdését megelőzően átadja a megrendelőnek minden javasolt tervező és tervezési alvállalkozó nevét és adatait, a terveket a műszaki ellenőrrel és a Reál-Enegó Kft tervezőivel egyeztetni kell és csak a műszaki ellenőr és a tervezők jóváhagyásával kezdhető meg a kivitelezés.
- 5.11. A Vállalkozó a kivitelezési munkálatokat a munkaterület átadásakor kezdi meg és ezzel egyidejűleg köteles az építési naplót megnyitni, azt az építkezés helyszínén, hozzáférhető helyen tartani.
- 5.12. Az építkezéshez szükséges víz és elektromos energia ellátáshoz a Megrendelő a kapcsolódási pontot biztosítja. A csatlakozás kiépítésének költsége, valamint a fogyasztáshoz igazodó térítés megfizetése a Vállalkozót terheli.
- 5.13. A Vállalkozó köteles a szerződés teljesítéséhez szükséges, az általa végzett kivitelezési tevékenységhez kapcsolódó mindazon hatósági engedélyk beszerzésére, amelyek a jelen szerződés, jogszabályi, illetőleg hatósági előírások alapján nem a Megrendelő kötelezettségét képezik. Vállalkozó köteles az illetékes hatóságok, szervek felé az őt terhelő bejelentési kötelezettségek teljesítésére.

- 5.14. Vállalkozó köteles a kivitelezés során gondoskodni a munkavédelmi, balesetvédelmi, tűzrendészeti és környezetvédelmi előírások betartásáról.
- 5.15. A Felek a munkavégzéssel kapcsolatos minden lényeges adatot, körülményt és utasítást az építési naplóban kötelesek egymással közölni. A Vállalkozó köteles a Megrendelőt haladéktalanul értesíteni, amennyiben akadályoztatva van a jelen szerződésben foglalt bármely kötelezettségének ütemezés szerinti teljesítésében.
- 5.16. Megrendelő, vagy a nevében eljáró megbízottja a munka végzését bármikor megtekintheti és ellenőrizheti, hogy a kivitelezés a szerződésnek megfelelően történik-e. Nem mentesül a Vállalkozó a felelősség alól, ha a Megrendelő az ellenőrzést elmulasztotta, vagy nem megfelelően végezte.
- 5.17. Ha egyes munkarészeket a Vállalkozó beépít (eltakar) és ezután az ellenőrzés a munka egy részének újbóli elvégzését tenné szükségessé, a Vállalkozó köteles előzetesen, az eltakarás előtt legalább 3 munkanappal a Megrendelőt a beépítésről értesíteni. Ha a Megrendelő, illetve a Megrendelő képviselője az eltakarásról időben nem kapott értesítést, a feltárás miatt felmerült többletköltség a Vállalkozót terheli.
- 5.18. Ha egy anyag vagy a munka valamely része a vizsgálat és/vagy ellenőrzés alapján nem megfelelő, a Vállalkozó az anyag vagy munka megfelelő részét köteles saját költségén kijavítani vagy kicserélni. Amennyiben a Vállalkozó nem I. osztályú minőségben teljesít, a Megrendelő jogosult az adott munkát, munkarészt a Vállalkozóval visszabontatni és újraépíttetni, melyet Vállalkozó köteles haladéktalanul elvégezni.
- 5.19. A Felek megállapodnak abban, hogy szükség szerint, de legalább heti rendszerességgel kooperációs értekezleteket tartanak. A kooperációs értekezőt időpontját a Megrendelő jogosult meghatározni.
- 5.20. A Vállalkozó a saját költségén köteles biztosítani a Megrendelő és megbízottjai számára az építési területen a munkavédelmi előírásoknak megfelelő védőfelszerelést.
- 5.21. A Vállalkozó feladatát képezi az építőipari kivitelezés során keletkező hulladékok, szemét – engedéllyel rendelkező kezelőhöz történő – rendszeres elszállítása és a hatósági előírásoknak megfelelő lerakóhelyen történő lerakása, annak dokumentálása, továbbá az építési területen az anyagmozgatási és takarítási feladatok elvégzése.
- 5.22. Az építési naplóban köteles haladéktalanul közölni
- A Vállalkozó a Megrendelővel a pótmunka műszaki szükségességét,
  - A Megrendelő a Vállalkozóval a pótmunka igényét.
- 5.23. A pótmunkát az építési műszaki ellenőr javaslatára a Megrendelő rendeli el. A felmerülő pótmunkákat tételesen kell megadni olyan formában, hogy az alapján Megrendelő az ilyen jellegű munkákkal kapcsolatos igényeit, elrendelésével és elszámolásával kapcsolatos döntését a kivitelezés befejezéséig terjedő időszakban meghozhassa, és amennyiben ilyen szükséges, a Kbt. szerinti eljárást lefolytassa. A pótmunka elszámolásának alapja a Vállalkozó nyertes ajánlatának részét képező tételes költségvetésben szereplő anyag és munka költségek, illetőleg díjak. Olyan tételek esetében, amelyek a költségvetésben nem szerepelnek, Vállalkozó részéről ajánlat benyújtása szükséges, amely ajánlatot a Megrendelő jogosult felülvizsgálni.

- 5.24. Vállalkozó a Megrendelő utasítása szerint köteles eljárni. Az utasítás nem terjedhet ki a munka megszervezésére, illetőleg nem teheti terheesebbé a teljesítést. Ha a Megrendelő célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, erre a Vállalkozó köteles őt figyelmeztetni. A figyelmeztetés elmulasztásából eredő kárért a Vállalkozó a felelős. A Vállalkozó a Megrendelő által adott utasítás szerint nem végezheti el a munkát, ha ez jogszabály vagy hatósági rendelkezés megsértésére, vagy az élet- és vagyonbiztonság veszélyeztetésére vezetne.
- 5.25. A jelen szerződésben foglalt kötelezettségeket a Vállalkozónak kell teljesítenie. A Vállalkozó azonban jogosult – az ajánlatában meghatározottak szerint – alvállalkozókat alkalmazni. A Vállalkozó teljesítésében tehát csak az ajánlatában megjelölt, a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó működhet közre, továbbá köteles közreműködni a megnevezett alvállalkozó. Ezen alvállalkozók sem vehetnek igénybe saját teljesítésük tíz százalékát meghaladó mértékben alvállalkozót vagy teljesítési segédet. Ha a szerződéskötést követően – a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében – beállott lényeges körülmény, vagy az alvállalkozó, illetőleg szakember bizonyíthatóan hibás teljesítése miatt a szerződés vagy annak egy része nem lenne teljesíthető a megjelölt alvállalkozóval, az ajánlatkérőként megjelölt fél más megjelölt szervezet (személy) közreműködéséhez is hozzájárulhat, ha az megfelel azoknak a 310/2011. (XII.23.) 15.§ (2) bekezdése szerinti műszaki-szakmai alkalmassági minimumkövetelményeknek, amelyeknek az ajánlattevőként szerződő fél a közbeszerzési eljárásban az adott alvállalkozóval együtt felelt meg.
- 5.26. A használatbavételi engedély iránti kérelem benyújtása a Megbízó nevében és javára a Vállalkozó kötelezettsége. A Vállalkozó felelős a használatbavételi engedély megszerzéséért. E felelősség alól csak abban az esetben mentesül, amennyiben a használatbavételi engedély kiadásának megtagadására nem a Vállalkozó érdekkörében felmerült okból kerül sor.
- 5.27. A Vállalkozó az általa jogosan igénybe vett alvállalkozóért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna el; alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén pedig felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be.
- 5.28. A 306/2011. (XII.23) értelmében a Vállalkozó vállalja, hogy a jelen kivitelezésre vonatkozóan kiterjesztett a 306/2011. (XII.23.) Korm. rendelet 9. § szerinti, építési, szerelési felelősségbiztosítás megkötését a munkára vonatkozóan, amelyet a szerződéskötéstől számított 10 napon belül másolatban köteles átadni Megrendelő képviselőjének. Ellenkező esetben a Megrendelő jogosult a szerződéstől – kártérítési kötelezettség nélkül – elállni.
- 5.29. A Vállalkozó felelős minden olyan kár megtérítéséért, amelyet a szerződés tárgyát képező munka végzése során a Megrendelőnek, vagy harmadik félnek okozott, függetlenül attól, hogy a kárt harmadik fél a Megrendelővel szemben kívánja érvényesíteni.
- 5.30. A Vállalkozó vállalja, hogy a jelen szerződés szerinti munkákra Magyarországon biztosítási tevékenység végzésére jogosult biztosítótársaságnál CAR rendszerű építés-szerelési biztosítást köt, amely tartalmaz:

- |                                  |                                       |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| a) Vagyonbiztosítást:            | 280.000.000.- Ft biztosítási összeg   |
| b) Felelősségbiztosítást:        |                                       |
| - általános felelősségbiztosítás | 15.000.000.- Ft kártérítési limit/kár |

30.000.000.- Ft kártérítési limit/év

- alvállalkozói keresztfelelősség-biztosítás

15.000.000.- Ft kártérítési limit/kár

30.000.000.- Ft kártérítési limit/év.

A Vállalkozó köteles az építési-szerelési biztosítás kedvezményezettjeként a Megrendelőt megjelölni.

A Vállalkozó által kötött biztosításnak ki kell terjednie a Megrendelőnél esetlegesen felmerülő minden olyan veszteségre és követelésre is, amely harmadik személynek okozott személyi sérülések, dologi károk, valamint ezekre visszavezethető károk következtében jelentkeznek.

A Vállalkozó vállalja, hogy a díjfizetés igazolásaként a befizetési bizonylatról rendszeresen másolatot ad át a Megrendelő számára. A díjfizetés igazolása az esedékes rész számlák megfizetésének feltétele. A Megrendelő abban az esetben is jogosult a szerződéstől való elállásra, ha a Vállalkozó az esedékes biztosítási díjrészletek megfizetését elmulasztja és emiatt a biztosítási szerződés megszűnik.

A Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a beruházás során bekövetkezett mindennemű káreseményt haladéktalanul bejelent a Megrendelőnek a kárbejelentés és rendezés érdekében. A bejelentés elmulasztásából eredő következmények a Vállalkozó terhére esnek.

A felek rögzítik, hogy amennyiben a Megrendelő kedvezményezettként bármely káresemény következtében kártérítést kap, úgy a Vállalkozó abban az esetben sem mentesül a teljes kár – meg nem térül részének – megtérítése, vagy a szerződés maradéktalan teljesítése alól. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy az építkezés ideje alatt építés, szerelés, kár-, és felelősségbiztosítás körében befolyt összeget megrendelő a finanszírozó bankra engedményezi.

## **6. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek**

- 6.1. **Késedelmi kötbér:** A szerződés kötbérköteles. A Vállalkozó a tőle elvárható fokozott gondossággal törekszik a munka végső határidejének megtartására. Vállalkozó nettó ajánlati ár 0,5%-a/késedelmes nap, de maximum a nettó ajánlati ár 15% összegű késedelmi kötbért fizetni, amennyiben a késedelemért a Vállalkozó felelős.
- 6.2. Adott esetben a késedelemmel egy elbírálás alá esik a kiviteli ütemtervtől való olyan mértékű időbeli eltérés is, ami egyértelműen kétségesse teszi a határidőre történő teljesítést. Ha a késedelem a Megrendelőt rákényszeríti arra, hogy éljen a felmondás jogával, akkor fenntartja magának azt a jogot, hogy a Vállalkozó költségére másik vállalkozóval a munkát befejeztesse.
- 6.3. Megrendelőnek jogában áll az érvényesített kötbért a vállalkozási díjból visszatartani.
- 6.4. A késedelmes teljesítés esetére kikötött kötbér megfizetése nem mentesít a szerződésszerű teljesítés alól. A Vállalkozó késedelmes teljesítés esetén köteles a teljesítésre a Megrendelővel történő egyeztetést követően póthatáridőt vállalni.
- 6.5. A Megrendelő a kötbérigényt meghaladó kárt is érvényesítheti a Vállalkozóval szemben.
- 6.6. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy amennyiben:

- a használatbavételi engedélyezési eljárás időtartama meghaladja a 30 napot és a késedelem nem a Vállalkozónak felróható okból következett be akkor a késedelmi kötbér nem érvényesíthető.
- 6.7. A kötbér megfizetése nem érinti a megrendelő azon jogát, hogy a szerződésszegéssel okozott és a kötbér összegével nem fedezett kárának megtérítését követelje a Vállalkozótól.  
A késedelmi kötbér esedékessé válik, amikor a késedelem megszűnik, vagy a kötbér eléri a maximális mértéket.
- 6.8. Vállalkozó a jelen szerződés alapján végzett munkákra, illetve a felhasznált anyagokra, berendezésre a jogszabályi előírások, így különösen az egyes épületszerkezetek és azok létrehozásánál felhasználásra kerülő termékek kötelező alkalmassági idejéről szóló 11/1985. (IV.22.) ÉVM-IpM-KM-MÉM-BkM együttes rendelet szerinti **szavatosságot** vállalja.
- 6.9. Vállalkozó az építési beruházásra az átadás – átvételi eljárások teljes körű lezárásától számított 36 hónap **jótállást** vállal.
- 6.10. A jótállás időtartama alatt a Vállalkozó a Megrendelő által jelzett hibás munkarészek kijavítását üzemelést gátló hiba esetén az értesítéstől számított 24 órán belül a hiba helyszíni felülvizsgálatát megtartani és a javítás a bejelentést követő 72 órán belül elvégezni. Üzemelést nem gátló hiba esetén a javítást Megrendelő értesítését követő 30 napon belül köteles megkezdeni és a műszakilag indokolt időtartamon belül befejezni. Amennyiben a Vállalkozó a szükséges intézkedéseket nem, vagy késedelmesen teszi meg, vagy ezen intézkedések nem vezetnek megfelelő eredményre, a Megrendelő jogosult a hibákat vagy hiányosságokat – Vállalkozó értesítése mellett – a jóteljesítési biztosíték terhére elvégezni, vagy mással elvégeztetni.
- 6.11. **Jóteljesítési biztosíték:** Megrendelő biztosítékául szolgál arra az esetre, ha a vállalkozó nem végzi el a megállapított jótállási körbe tartozó hiányosságokat. Megrendelő a jóteljesítési biztosíték összegét igénybe veheti, amennyiben a Vállalkozó nem teljesíti jótállási kötelezettségét. Ebben az esetben Megrendelő a jóteljesítési biztosítékból jogosult a meghibásodott elemeket kijavítani, illetve eredeti állapotnak megfelelően helyreállítani.
- 6.12. A Vállalkozó a jóteljesítési biztosítékot a jótállási kötelezettség kezdetének időpontjában kell Megrendelő rendelkezésére bocsátania a Kbt. 126. § (6) bekezdés a) pontjában foglalt módok valamelyikével, Vállalkozó választása szerint. A jóteljesítési biztosíték rendelkezésre bocsátását igazoló dokumentumokat a jótállási kötelezettség kezdetének időpontjában köteles Vállalkozó Megrendelő részére átadni. A jelen pont nem teljesítése esetén a Megrendelő a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja.
- 6.13. Szerződésszegés esetén a jóteljesítési biztosíték terhére a Megrendelő jogosult lehívást eszközölni. A lehívás lehet részleges vagy a teljes értékre terjedő. Abban az esetben, ha a jóteljesítési biztosíték pénzügyi alapja kimerül, a Megrendelő jogosult a Szerződést egyoldalúan felmondani.
- 6.14. A szerződésszegés alapján érvényesíteni kívánt lehívás mértéke a Megrendelő kizárólagos mérlegelési jogköre.
- 6.15. A Megrendelő a jóteljesítési biztosítékon túli igazolt kárának megtérítését is követelheti.
- 6.16. A jóteljesítési biztosíték a jótállási időre szól, melynek mértéke a nettó ajánlati ár 5%-a.



## **7. A Felek képvisellete, kapcsolattartás**

A szerződő feleknek ki kell jelölniük képviselőiket a szerződés tárgyát képező munkára vonatkozóan.

A Megrendelő adatai:

Név: Dr. Sárközi Károly vezérigazgató.  
Cím: 1113 Budapest, Diószegi 37.  
Telefon: +36-1-372-6144  
Fax: +36-1-466-9105.  
Email: [ksarkozi@emi.hu](mailto:ksarkozi@emi.hu)

A Megrendelő által megbízott felelős műszaki ellenőrzéssel megbízott cég:

Kőrösbánya Kft.  
Székhelye: 1047 Budapest Fóti út 59 I/2  
Tel: 06-30-371-5420  
Fax: 06-1-780-2926  
E-mail: [liska.andras1@gmail.com](mailto:liska.andras1@gmail.com)  
Cégjegyzékszám: 01-09-933322  
Kapcsolattartó: Liska András  
Kapcsolattartó beosztása: Ügyvezető Igazgató

A Vállalkozó megbízottjának adatai:

Név: Ifj. Szeivolt István ügyvezető igazgató  
Cím: 1149 Budapest, Egressy út 28-30.  
Telefon: 06/1-422-3550  
Fax: 06/1-422-3559  
Email: [info@epkar.hu](mailto:info@epkar.hu)

A Vállalkozó felelős műszaki vezetői:

Név: Nyitrai Miklós  
Cím: 1149 Budapest, Egressy út 28-30.  
Telefon: 06/1-422-3550  
Fax: 06/1-422-3559  
Email: [info@epkar.hu](mailto:info@epkar.hu)

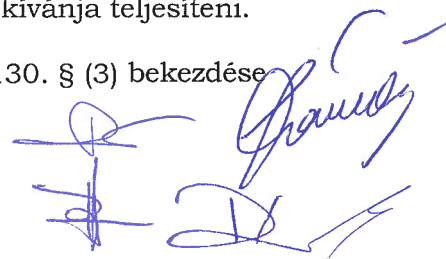
Szerződő felek részéről az érintett személyek jogosultak az építési naplóba bejegyzést tenni.

## **8. Pénzügyi feltételek**

8.1. Vállalkozó a műszaki teljesítéssel összhangban, a készültségi foknak megfelelő teljesítményarányos részszámlákat, a használatbavételi engedély kiadásakor végszámlát jogosult benyújtani. A részszámlákat - a Megrendelő által elfogadott teljesítésigazolás alapján - nyújthatja be a pénzügyi ütemtervben meghatározottak szerint. A teljesítésről kiállított számlának ill. részszámlának tartalmában és alaki kellékeiben meg kell felelnie a jelen szerződés előírásainak, a hatályos adózási és számviteli jogszabályok előírásainak. Tartalmaznia kell tehát különösen, de nem kizárólagosan a Megrendelő (vevő) adószámát, a fizetési határidőt, a részszámla sorszámát, a Megrendelő által megadott adatok alapján a projekt azonosító számát,. A számlá(kat) 1 eredeti és 3 másolati példányban kell

benyújtani. Az első fizetési igényt a kezdő időpontot követő első teljes naptári hónap végén lehet benyújtani.

- 8.2. A Vállalkozó köteles a jelen szerződés aláírását követő 7 napon belül az ajánlatában benyújtott előzetes pénzügyi ütemterv alapján, a Megrendelővel egyeztetett részletes, az egyes pályázati források a KMOP és CONCERTO elszámolását is figyelembe vevő pénzügyi ütemtervet benyújtani a Megrendelő felé. A jelen szerződés 1.2 pontjában hivatkozott támogatási pályázatokban betervezett és az adott számlában teljesített költség elemeket külön számlákon kell elszámolni. Az elfogadott pénzügyi ütemtervet negyedévente kell felülvizsgálni és szükség szerint aktualizálni kell.
- 8.3. Az ajánlattételi felhívás II.2.1. pontban felsorolt munkákat és a dokumentáció IV. számú melléklet költségvetési kiegészítésében szereplő CONCERTÓ pályázattal támogatott munkákat teljesen elkülönítetten kell számlázni.
- 8.4. A számlák benyújtásának feltétele az adott (rész)teljesítés igazolása és annak a Megrendelő részéről történő elfogadása.
- 8.5. Ha a Vállalkozó nem teljesít, vagy nem teljesített bármilyen, a jelen szerződés szerinti munkát, vagy kötelezettséget (beleértve a Vállalkozó dokumentációs szolgáltatási, stb. kötelezettségét), és erről a Megrendelő értesítette őt, akkor ennek a munkának vagy kötelezettségnek az értéke visszatartható, amíg a munkát vagy kötelezettséget nem teljesítették.
- 8.6. Ajánlattevő részszámlázásra jogosult az alábbiak szerint összhangban a 306/2011. (XII.23.) Korm rendeletben foglaltakkal:
1. rész számla: 25%-nál, vízkivételi akna megépítése, vízkivételi gépház és hőszivattyú gépház megépítése szerkezetkész állapotig, telepített és nyomáspróbázott forrás oldali vezeték és biogázvezeték hálózat
  2. rész számla: telepített és nyomáspróbázott felhasználói vezeték hálózat megléte
  3. rész számla: technológiai gépészet és hozzátartozó erőátvitel, irányítástechnika, épületek befejező munkái, valamennyi szerződés szerinti kivitelezési munka befejezését követő készre-jelentés és annak a megrendelő általi elfogadása után
  4. vég számla: a vállalási ár 10%-a, kifizetésének feltétele: komplett beüzemelés, sikeres 30 napos próbaüzem megléte, jegyzőkönyvek, megvalósulási dokumentáció és használati útmutatók és jótállási jegyek átadása, használatbavételi engedély megléte. A próbaüzem kiterjed a gázmotor villamos hálózattal párhuzamos üzemére is.
- 8.7. A felek rögzítik, hogy a Megrendelő az „Ipari Parkok, ipari területek telephely és szolgáltatás fejlesztése” tárgyú projektjének megvalósításához európai uniós forrást vesz igénybe. Megrendelő a finanszírozást saját erőből, banki hitelből és pályázati támogatás(ok)ból biztosítja.
- 8.8. A Megrendelő kifejezetten felhívja a Vállalkozó figyelmét, hogy a Szerződés szerinti fizetési kötelezettségeit a 2007-2013. programozási időszakban az Európai Regionális Fejlesztési Alapból, az Európai Szociális Alapból és a Kohéziós Alapból származó támogatások fogadásához kapcsolódó pénzügyi lebonyolítási és ellenőrzési rendszerek kialakításáról szóló 4/2011. (I. 28.) (XII. 23.) Korm. rendelet szerinti szállítói finanszírozás formájában kívánja teljesíteni.
- 8.9. Az ellenszolgáltatás teljesítésére vonatkozó szabályok a Kbt. 130. § (3) bekezdése alapján.



- 8.10. Megrendelői fizetési késedelem esetén a Vállalkozó a Ptk. 301/A. § (1) bekezdés szerinti késedelmi kamat felszámítására jogosult. A közreműködő szervezet fizetési késedelméért a Megrendelő nem felel.

## **9. Műszaki átadás –átvétel**

- 9.1. A kivitelezési tevékenység befejezésekor műszaki átadás – átvételi eljárást kell lefolytatni. A Vállalkozó 15 napos előzetes készre jelentése alapján a műszaki átadás – átvételt a Megrendelő tűzi ki. A műszaki átadás – átvétel célja annak ellenőrzése, hogy a jelen szerződés tárgya szerinti építőipari kivitelezési tevékenység a szerződésben és a jogszabályban előírtak alapján, a kivitelezési dokumentációban meghatározottak szerint maradéktalanul megvalósult-e, a teljesítés megfelel-e az előírt műszaki és a szerződésben vállalt egyéb követelményeknek, jellemzőknek. Az átadás – átvételi eljárás időtartama legfeljebb 25 nap lehet.

- 9.2. A műszaki átadás-átvételi eljárásról három példányban jegyzőkönyvet kell készíteni. A jegyzőkönyv egy-egy példánya a Megrendelőt és a Kivitelezőt illeti, illetve egy példány az építési napló mellékletét képezi. A jegyzőkönyv tartalmazza mindazokat a tényeket, amelyekre jogvita esetén jelentősek lehetnek, így különösen:

- a) az eljárás kezdetének és befejezésének időpontját,
- b) a műszaki átadás-átvételi eljárásban résztvevők nevét, megnevezését, részvételi minőségét,
- c) a Megrendelő által érvényesíteni kívánt szavatossági igényeket,
- d) a Megrendelő észrevételeit,
- e) a műszaki átadás-átvételi eljárás során felfedezett mennyiségi és minőségi hibákat, hiányokat, hiányosságok megnevezését (jelentősebb tételszám esetén - az átadás-átvételi jegyzőkönyv mellékletét képező - külön hiánypótlási jegyzőkönyv vagy hibajegyzék, hiányjegyzék is készíthető),
- f) a hibás munkarészekre eső költségvetési összegeket,
- g) a jogszabályban előírt nyilatkozatokat,
- h) a Megrendelő döntését arról, hogy átveszi-e az építményt,
- i) a Megrendelő döntését arról, hogy igényt tart-e a hibák kijavítására vagy árendedményt kér, és
- j) a résztvevők aláírását.

Ha a Megrendelő a hibák, hiányok, hiányosságok kijavítását kéri, a műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvnek tartalmaznia kell a kijavítás határidejét, valamint a kijavításért és az átvételért felelős személy megnevezését. Ha hiánypótlási jegyzőkönyv vagy hibajegyzék, hiányjegyzék is készült, akkor azt a Kivitelezőnek alá kell írnia.

- 9.3. A Vállalkozó a műszaki átadás – átvételt megelőzően köteles átadni a Megrendelőnek 2 példány átadási dokumentációt.

Az átadási dokumentációnak tartalmaznia kell a megvalósulási tervdokumentációt. A megvalósulási tervdokumentációt valamennyi szakágra kiterjedően, kiviteli terv szinten, papíralapon és elektronikus formátumban kell elkészíteni.

Az átadási dokumentációnak a megvalósulási dokumentáción túlmenően legalább a következőket kell tartalmaznia:

- a beépített anyagok I. osztályú minőségét tanúsító, a 3/2003. (I.25.) BM-GKM-KvVM együttes rendeletben foglaltaknak megfelelő igazolások, műbizonylatok, minden gép, berendezés, termék szabályossági minősítő

irata, ennek hiányában alkalmazási engedélye, függetlenül attól, hogy ezeket a Vállalkozó korábban már átadta,

- gépkönyvek minden berendezéshez,
- karbantartási és kezelési utasítás a Vállalkozó által megvalósított munkarészekre, berendezésekre, szerkezetekre, burkolatokra, stb.,
- mérési jegyzőkönyvek, nyomáspróba, vízminőség, stb.,
- előírt, vagy a Megrendelő által igényelt minőségvizsgálati, minőségtanúsítási jegyzőkönyvek, szakvélemények,
- nem szabványosított beépített anyagok műbizonylatai,
- a rendeltetésszerű és biztonságos használhatóságot igazoló felelős műszaki vezetői nyilatkozat,
- építési naplók másodpéldányai, a közreműködő alvállalkozók listája a lényeges adatokkal,
- építési – bontási hulladék tárolására, elszállítására, vonatkozó az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009.(IX.15.) Korm. rendelet 5. számú melléklet szerinti tartalmú hulladék nyilvántartási lapot,
- jótállási tevékenységet végző szervezetek, szakszervezetek - elérhetőséget is tartalmazó – listája, garancialevelek,
- üzempróbákról készült jegyzőkönyvek a próbaüzemi naplóval,
- A használatba vételi engedély megszerzése kivitelező feladatát képezi.

9.4. A kivitelezési tevékenység befejezése kötbérterhes részhatáridő. Határidőben teljesít a Vállalkozó, ha az átadás – átvétel a szerződésben előírt határidőn belül, illetve határnapon megkezdődött és legfeljebb 15 napon belül befejeződött, kivéve, ha a Megrendelő a szolgáltatást nem vette át.

9.5. Az átadás – átvételi eljárások teljeskörű lezárásától számított egy éven belül, majd a Vállalkozó által vállalt jótállási kötelezettségnek megfelelően évente, a munkát újból meg kell vizsgálni (garanciális bejárás). A Megrendelő készíti elő az utófelülvizsgálati eljárást és hívja meg arra az érintetteket.

## **10. A vállalkozási szerződés módosítása, megszűnése**

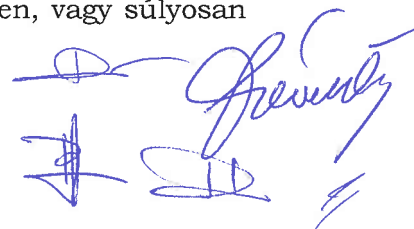
10.1. A Kbt. 132. §-ban meghatározottaknak megfelelően módosíthatják.

10.2. A vállalkozási szerződés megszűnik, ha

- a szerződésben foglaltak mindkét fél által teljesítésre kerültek,
- a Megrendelő a szerződéstől eláll,
- bármelyik fél a szerződést felmondja,
- a teljesítés megghiúsul (lehetetlenül),
- bármelyik fél megszűnik, kivéve, ha jogutódja van. Megrendelő a szerződéstől bármikor elállhat, köteles azonban a Vállalkozó kárát megtéríteni. Megrendelő az elállásra vonatkozó nyilatkozatát Vállalkozóval írásban köteles közölni.

10.3. A Vállalkozó szerződésszegése miatti Megrendelői elállás esetén a Megrendelő a szerződésszegésre vonatkozó szabályok szerint a Vállalkozótól kártérítést követelhet.

10.4. A felek a jelen vállalkozási szerződést a másik félhez intézett egyoldalú írásbeli nyilatkozattal, azonnali hatállyal abban az esetben mondhatják fel, ha a másik fél a jelen szerződésből eredő valamely kötelezettségét ismételten, vagy súlyosan megszegi.



- 10.5. Felek súlyos szerződésszegésnek tekintik különösen, ha a Vállalkozó
- késedelem esetén a kifizetett póthatáridőre sem teljesít,
  - hibás teljesítés esetén a hibát a megadott határidőre sem javítja ki.
- 10.6. A felmondás esetén a szerződés azon a napon szűnik meg, amikor a felmondásról a másik fél tudomást szerez.
- 10.7. Ha a teljesítés olyan okból válik lehetetlenné, amelyért egyik fél sem felelős és
- a lehetetlenné válás oka mindkét fél érdekkörében vagy érdekkörén kívül merült fel, a Vállalkozót az elvégzett munka és költségei fejében a díj arányos része illeti meg;
  - a lehetetlenné válás oka a Vállalkozó érdekkörében merült fel, a díjazásra nem tarthat igényt;
  - a lehetetlenné válás oka a Megrendelő érdekkörében merült fel, a Vállalkozót a díj megilleti, de a Megrendelő levonhatja azt az összeget, amelyet a Vállalkozó a lehetetlenné válás folytán költségben megtakarított, továbbá amelyet a felszabadult időben másutt keresett vagy nagyobb nehézség nélkül kereshetett volna.
- 10.8. A jelen vállalkozási szerződés teljesítés nélküli megszűnése esetén a felek kötelesek teljes körűen elszámolni egymással.

## **11. Egyéb rendelkezések**

- 11.1. Amennyiben a jelen vállalkozási szerződés egyes kikötései érvénytelenek, vagy érvénytelennek minősülnének, ezen érvénytelenség nem érinti a vállalkozási szerződés egészét. A vállalkozási szerződés érvénytelenséggel nem érintett részei érvényben maradnak és kikényszeríthetők, az érvénytelen rendelkezés helyett a rendelkezéshez legközelebb álló hatályos, a felek közötti jogviszonyra irányadó szabályt kell alkalmazni, kivéve, ha az érvénytelen, vagy annak minősített rendelkezések nélkül a vállalkozási szerződést a felek egyáltalán nem kötötték volna meg.
- 11.2. A Megrendelőnek és a Vállalkozónak meg kell tennie mindent annak érdekében, hogy közvetlen tárgyalások útján rendezzenek minden olyan nézeteltérést vagy vitát, mely közöttük a szerződés keretében vagy a szerződéssel kapcsolatban merül fel. Minden, a szerződés megkötése után felmerülő és a felektől független olyan körülményről, amely a szerződés teljesítését akadályozza, a felek kölcsönösen kötelesek egymást tájékoztatni.
- 11.3. Ha a Megrendelő és a Vállalkozó az említett közvetlen tárgyalások megkezdésétől számított 30 napon belül nem tudják megoldani a szerződés alapján vagy ezzel összefüggésben keletkezett jogvitájukat, úgy e jogvitát - ideértve a szerződés létrejöttével, érvényességével, megszüntetésével, a pertárgy értékétől függően - a Megrendelő székhelye szerinti Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki. Az eljárások nyelve magyar. Jogvita esetén a Magyar Köztársaság jogszabályai az irányadók.

Jelen szerződést - amely 15 oldalból áll - a szerződő felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt 8 példányban jóváhagyólag cégszerűen írják alá, és az alábbi elválaszthatatlan mellékleteket tartalmazza:

1. számú melléklet: Teljesítési igazolás
2. számú melléklet: Ajánlattételi felhívás és dokumentáció



3. számú melléklet: A nyertes Ajánlattevő ajánlata

Kelt: Budapest, 2012.06.22.



Megrendelő

Vállalkozó



**VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS**  
**1.sz. MÓDOSÍTÁSA**

amely létrejött egyrészről az **ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhelye:1113 Budapest, Diószegi út 37., cégjegyzékszám: 01-09-914691, adószáma: 20783185-2-43, pénzforgalmi számlaszám: 10023002-00286136-00000017, képviseli: Dr. Sárközi Károly vezérigazgató) mint **megrendelő**,

másrészről az **Építő- és épületkarbantartó Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (székhelye: 1112 Budapest, Németvölgyi út 146., cégjegyzék száma: 01-10-044871, adószáma: 11266101243, pénzforgalmi számlaszám CIB Bank Zrt. 10702136-48594008-51100005, képviseli: Ifj. Szeivolt István ügyvezető igazgató), mint **vállalkozó** között a mai napon, az alábbi feltételek szerint.

1.1.) A **szerződő felek** rögzítik, hogy közöttük 2012. június 22. napján építési vállalkozási szerződés jött létre, melyben az **ÉMI Nonprofit Kft. megrendelő** megrendelte, a **vállalkozó** elvállalta az ÉMI Szentendrei Ipari Park területén (Szentendre, Dózsa György út 26.) hűtő-fűtő energia központ, vízkiemelő gépház, valamint hozzátartozó vonalas létesítmények (forrás és felhasználó oldali távhővezeték és biogázvezeték) építése közbeszerzési eljárásban meghatározott építési-szerelési munkák teljeskörű kivitelezését.

1.2.) A **szerződő felek** rögzítik, hogy a Magyar Állam kizárólagos (1/1) tulajdonát képező, a Szentendre 18 hrsz alatt felvett ingatlan -üzemeltetője, a DMRV Zrt. jelezte ÉMI Nonprofit Kft felé, hogy a biogáz vezeték kivitelezés megkezdéséhez csak azzal a feltétellel járul hozzá, ha az ÉMI Nonprofit Kft. bemutatja a – DMRV Zrt. véleménye szerint az engedélyezésben illetékes - Bányakapitányság engedélyét. REÁL ENERGO Kft., mint generál tervező jogértelmezése és kiadott nyilatkozata (1. sz. melléklet) alapján az MKEH által kiadott határozat értelmében a terv kivitelezésre alkalmas. Az MKEH a bányakapitányságot szakhatóságként nem vonta be, alkalmassági feltételként a Bányakapitányság megkeresését nem írta elő. A kérdés tisztázása érdekében ÉMI Nonprofit Kft. a Bányakapitányság írásbeli állásfoglalását kérte a tárgyban. A Bányakapitányság 2012.09.03-án kelt tájékoztatása értelmében tárgyi létesítés kapcsán az építésügyi hatósági hatáskörrel a Bányakapitányság rendelkezik. (2. sz. melléklet)

Az engedélyezési dokumentációt a generál tervező Reál Energo Kft. elkészítette, a Bányakapitányság számára a dokumentáció benyújtásra került, Felek rögzítik, hogy a Bányakapitánysági engedélyeztetési eljárás még folyamatban van.

2.1.) A **szerződő felek** megállapodnak abban, hogy a közöttük 2012. június 22. napján létrejött építési vállalkozási szerződést a Kbt. 132.§-ban foglalt feltételek alapján az alábbiak szerint módosítják, figyelemmel arra, hogy a szerződés módosítása olyan körülmény miatt vált szükségessé, amely a szerződéskötést követően - a szerződéskötéskor előre nem látható okból merült fel és a szerződés mindkét fél lényeges jogos érdekét sérti.

2.2.) A **szerződő felek** megállapodnak abban, hogy 2012. június 22. napján megkötött szerződés 3.2. pontját hatályon kívül helyezik és helyébe, az alábbi szerződéses megállapodás lép hatályba:

”3.2. A hőszivattyú gépház és vízkiemelő gépház technológiai gépészet és hozzátartozó erőátvitel, irányítástechnika, épületek befejező munkái, valamennyi szerződés szerinti hőszivattyú rendszer kivitelezési munka befejezése, üzembe helyezése, használatbavételi engedély megszerzésének határideje: 2013.01.31.”



2.3.) A **szerződő felek** megállapodnak abban, hogy a 2012. június 22. napján megkötött szerződés 3.3. pontjának első mondatát hatályon kívül helyezik és helyébe, az alábbi szerződéses megállapodás lép hatályba:

„Véghatáridő: A nyomáspróbázott gázvezeték hálózat megléte, gázmotor technológiai gépészet és hozzátartozó erőátvitel, irányítástechnika, épületek befejező munkái, valamennyi szerződés szerinti hőszivattyú rendszer kivitelezési munka befejezése, üzembe helyezése, használatbavételi engedély megszerzésének határideje: 2013.03.01.”

**Vállalkozó** előteljesítésre jogosult.

2.4.) A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a 2012. június 22. napján megkötött szerződés 3.sz.mellékletének részét képező ajánlati dokumentáció „pénzügyi ütemterv” elnevezésű részét hatályon kívül helyezik és helyébe a jelen módosító szerződés 3.sz.mellékletét képező „pénzügyi ütemterv” lép hatályba.


3.) A **szerződő felek** megállapodnak abban, hogy a jelen 1.sz. szerződésmódosítás 1.2.) pontjában részletesen leírt és az **ÉMI Nonprofit Kft. megrendelő** érdekkörében felmerült késedelem kizárólagos következménye a jelen 1.sz. szerződésmódosítás 2.2.) és 2.3.) pontjaiban megállapodott teljesítési határidőkre vonatkozik. A **vállalkozó** a vállalkozási szerződés teljesítése során a továbbiakban nem hivatkozhat a 2012. június 22. napján létrejött építési vállalkozási szerződés 3.3., 3.6., 4.3., illetve 5.13. pontjainak **megrendelő** által történő megszegésére, illetve a **megrendelő** késedelmére, hiszen ennek tudatában került sor a jelen okirat 2.2.) és 2.3.) pontjaiban a teljesítési határidők módosítására. A **vállalkozó** kijelenti, hogy sem késedelmi kötbér-, sem szerződésszegésből eredő kártérítés, sem egyéb jogcímen, semmiféle további igénye, követelése sincs a **megrendelővel** szemben, erről a jövőre nézve is kifejezetten lemond.

4.) A **szerződő felek** megállapodnak abban, hogy egyebekben, a közöttük 2012. június 22. napján létrejött építési vállalkozási szerződés változatlan tartalommal, jelen 1.sz. szerződésmódosításban foglaltakkal és azok mellékleteivel együtt érvényes.

Ezt követően a **szerződő felek** jelen vállalkozási szerződést 1.sz. módosítását, mint ügyleti akaratukkal mindenben egyezőt, elolvasást és értelmezést követően helybenhagyólag aláírták.

Tekintettel arra, hogy jelen szerződés módosítás eredményeként, a megkötött szerződés olyan eleme változik, mely a tárgyban lefolytatott közbeszerzési eljárásban az ajánlatok értékelésének [Kbt. 63. § (4) bekezdés] alapjául szolgált, így a Megrendelő az eljárásban részt vett minden ajánlattevőt értesít a módosításról és annak részletes indokairól.

Kelt: Budapesten, 2012. december 01. napján

  
ÉMI Nonprofit Kft. megrendelő  
képviselétében eljár:  
Dr. Sárközi Károly  
vezérigazgató



  
Építő- és épületkarbantartó Zrt.  
vállalkozó

képviselétében eljár: Ifj. Szeivolt István  
ügyvezető igazgató

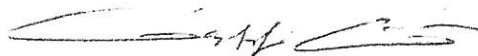


## Nyilatkozat

Alulírott Csapliczky László, mint a GVF 2000 Kft. ügyvezetője nyilatkozom, hogy a biogáz vezeték engedélyét a tervszerűen a Reál Energo Kft. bemutatta.

Nyilatkozunk, hogy a BPMMBH által kiadott engedély alapján Bányakapitánysági engedély nem szükséges.

Tisztelettel!



### **GVF 2000 KFT**

Csapliczky László

okl. gépészmérnök, ügyv.ig.

G-T-13-3797

2030 Érd, Csalogány u. 54/b.

Tel: 06 (23) 361-849

Fax: 06 (23) 520-492

e-mail: gvf2000@t-online.hu







BUDAPESTI BÁNYAKAPITÁNYSÁG  
Gázipari- és Építésügyi Osztály

2. sz. MELLÉKLET  
ÉMI NONPROFIT KFT.  
Központi Titkárság

2012. SZEPTEMBER 6.

Iktatószám: 799/2012

BBK/2722-2/2012.  
üi.: Pályi György  
telefon: 06- 1-3731803  
e-mail: [gyorgy.palyi@mbfh.hu](mailto:gyorgy.palyi@mbfh.hu)

hiv. sz.: -  
ügyintéző: Marozsán Magdolna

Tárgy: Tájékoztatás bányafelügyeleti hatásköréről

ÉMI ÉPÍTÉSÜGYI OSZTÁLY	
INNOVÁCIÓS ALAP	
Ért. 2012. SZEP 06	
005785	
Irattal: [Handwritten signature]	

**ÉMI Nonprofit Kft.**  
1113 Bp., Diószegi út 37.

Tisztelt Cím!

2012. augusztus 30-án kelt levelében tájékoztatást kért a Szentendre, DMRV Zrt. telephelyén megtermelt biogáz és az ÉMI felhasználás közötti biogáz vezeték jogi besorolásáról, az engedélyezési eljárás gyakorlatáról, az alkalmazandó jogszabályokról.

A bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. tv. (továbbiakban: Bt.) V. rész Fogalommeghatározások 49.§

39. „Egyéb gázok és gáztermékek vezetéke”: tartozékaival és alkotórészeivel együtt az a csővezeték, amely a földgázon kívüli egyéb gázt, fluidumot vagy gázterméket a **termelés** (előkészítés, gyártás, tárolás) kiadó pontjától (előkészítő üzem, feldolgozóüzem), indító állomásától, vagy az országhatár átlépésétől a **felhasználás** (lakótelepülés, ipari létesítmény), feldolgozás átadó állomásáig, az együttműködő földgáz rendszerhez történő csatlakozási pontig, vagy az országhatárig szállítja.

A jogszabály alkalmazásában a DMRV telephely, mint gyártás telekhatárától a felhasználás telekhatáráig **a biogáz vezeték az egyéb gázok és gáztermékek vezetékének minősül!** A termelés helyének telekhatárán belül, valamint a felhasználás helyének telekhatárától a fogyasztói készülékekig, berendezésekig nem rendelkezik hatáskörrel a bányakapitányság.

A Bt. 43.§ (3) bek. értelmében a bányafelügyelet hatósági felügyeleti keretében műszaki-biztonsági, munkavédelmi, **építésügyi hatósági**, építésfelügyeleti, ásványvagyon-gazdálkodási, piacfelügyeleti és földtani hatásköröket gyakorol.

A Bt. 44.§ e) pont szerint a bányafelügyelet hatáskörébe tartozik szénhidrogén bányászatban használt technológiai létesítmény, csővezeték, a szénhidrogén-, a széndioxid-szállító, a földgázelosztó- és célvezeték, **valamint az egyéb gáz- és gáztermékvezeték építése, használatbavétele, üzemeltetése, elbontása és felhagyása.**

1145 Budapest, Columbus u. 17-23.  
☒: 1591 Bp., Pf.: 310.  
e-mail: [bbk@mbh.hu](mailto:bbk@mbh.hu)

☎: (06-1) 373-1803

☎: (06-1) 373-1810

A létesítési eljárásra a bányafelügyelet hatáskörébe tartozó sajátos építményekre vonatkozó építésügyi hatósági eljárások szabályairól szóló 53/2012. (III.28.) Korm. rendelet vonatkozik. Külön kiemelendő a kérelem tartalmi és formai tartalma (5.§), a 6.§-ban az építési jogosultság igazolása, 7.§ alapján a szakhatóság közreműködése, 8.§ szerint a tervezői nyilatkozat tartalma, valamint a 16.§ (1) d) pont.

További fontos szempontok:


**Bt. 24.§ (3)** A szénhidrogén szállítóvezeték, a földgázelosztó és -célvezeték, valamint -tároló létesítmény, egyéb gáz- és gáztermékvezeték tervezésére, létesítésére, felújítására, üzemeltetésére és elbontására az engedélyesnek és az egyéb gáz- és gáztermékvezeték üzemeltetőjének műszaki-biztonsági irányítási rendszert kell kidolgozni, amelyet a bányafelügyelet hagy jóvá és felügyel.

**32. § (1)** A szénhidrogén-szállító-, földgázelosztó-, az egyéb gáz- és gáztermékvezeték (e § alkalmazásában a továbbiakban együtt: vezeték), valamint a bányászati létesítmény és a célvezeték, továbbá környezetük védelme érdekében biztonsági övezetet kell kijelölni. A biztonsági övezet terjedelmét és a biztonsági övezetben érvényesítendő tilalmakat és korlátozásokat az e törvény végrehajtására kiadott jogszabály állapítja meg.

Kérem a tájékoztatásban foglaltak elfogadását, szükség esetén további együttműködéssel állunk szíves rendelkezésükre.

Felhívjuk a figyelmét arra, hogy az Alkotmánybíróság 60/1992. (11. 17.) AB határozatában megállapította, hogy a minisztériumi és egyéb központi állami szervektől származó, jogi iránymutatást tartalmazó leiratok, körlevelek, útmutatók, iránymutatások, állásfoglalások és egyéb informális jogértelmezések kiadása és az ezekkel való irányítás gyakorlata alkotmányellenos. Ennek megfelelően fentiek kizárólag tájékoztató jellegűek, arra bíróság vagy más hatóság előtt bizonyítékként hivatkozni nem lehet.

Budapest, 2012. szeptember 03.

  
Pályi György  
helyettes bányakapitány

kapja:

- 1.) címzett
- 2.) Budapest Főváros Kormányhivatala Mérésügyi és Műszaki Biztonsági Hatósága 1535 Bp., Pf.: 922. (tájékoztatásul)
- 3.) DMRV Zrt. 2601 Vác, Pf. 96. (tájékoztatásul)
- 4.) REÁL-ENERGO Kft. 1062 Bp., Székely Bertalan u. 10. I/20. (tájékoztatásul)
- 5.) irattár

## Pénzügyi ütemterv

a

ÉMI Szentendrei Ipari Park területén ( Szentendre, Dózsa György út 26.) hűtő-, fűtő energiaközpont, vízkiemelő gépház valamint a hozzátartozó vonalas létesítmények (villamos csatlakozások, forrás és felhasználó oldali távhővezeték és biogázvezeték,) építése” tárgyú közbeszerzési eljárás alapján végzett munkák kivitelezési építési munkaterületén a kivitelezési tervdokumentációval, az ajánlattételi felhívással és dokumentációval összhangban.

## 1. részszámla:

Teljesítésének határideje:		2012.09.21
Teljesítés igazolás kiadásának határideje:		2012.09.22
1. részszámla KMOP összege :	nettó:	33 496 990 Ft
CONCERTO PIMES I. részszámla		36 261 648 Ft
Vállalkozónak fizetendő nettó összeg:		69 758 638 Ft
1. részszámla kibocsátása:		2012.09.22

## 2. részszámla:

Teljesítésének határideje:		2012.09.21
Teljesítés igazolás kiadásának határideje:		2012.09.22
2. részszámla KMOP összege :	nettó:	44 171 741 Ft
CONCERTO PIMES 2.. részszámla		0 Ft
Vállalkozónak fizetendő nettó összeg:		44 171 741 Ft
2. részszámla kibocsátása:		2012.09.22

## 3. részszámla:

Teljesítésének határideje:		2012.12.06
Teljesítés igazolás kiadásának határideje:		2012.12.06
3. részszámla KMOP összege :	nettó:	69 067 722 Ft
CONCERTO PIMES 3. részszámla		85 429 121 Ft
Vállalkozónak fizetendő nettó összeg:		154 496 843 Ft
3. részszámla kibocsátása:		2012.12.21

## 4. részszámla:

Teljesítésének határideje:		2013.01.30
Teljesítés igazolás kiadásának határideje:		2013.01.31
4. részszámla KMOP összege :	nettó:	20 748 495 Ft
CONCERTO PIMES 4. részszámla		23 872 649 Ft
Vállalkozónak fizetendő nettó összeg:		44 621 144 Ft
3. részszámla kibocsátása:		2013.01.31

## 5. Végszámla

Teljesítésének határideje:		2013.02.28
Teljesítés igazolás kiadásának határideje:		2013.03.01
5. részszámla KMOP összege :	nettó:	0 Ft
CONCERTO PIMES 5. részszámla		35 744 822 Ft
Vállalkozónak fizetendő nettó összeg:		35 744 822 Ft
Végszámla kibocsátása:		2013.03.01

A kivitelezés a "fordított Áfa" körbe tartozik.

Budapest, 2012.12.01.

ÉPKAR ZRT.  
8.  
1112 Budapest  
Németvölgyi u. 146.  
Adószám: 11266101-2-43

Ifj. Szeivolt István  
ügyvezető igazgató



**ÉPÍTÉSI VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS**  
**2. SZ. MÓDOSÍTÁSA**

amely létrejött egyrészről az **ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhelye:1113 Budapest, Diószegi út 37., cégjegyzékszám: 01-09-914691, adószáma: 20783185-2-43, pénzforgalmi számlaszám: 10023002-00286136-00000017, képviseli: Dr. Sárközi Károly vezérigazgató) mint **megrendelő**,

másrészről az **Építő- és épületkarbantartó Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (székhelye: 1112 Budapest, Németvölgyi út 146., cégjegyzék száma: 01-10-044871, adószáma: 11266101243, pénzforgalmi számlaszám CIB Bank Zrt. 10702136-48594008-51100005, képviseli: Ifj. Szeivolt István ügyvezető igazgató), mint **vállalkozó** között a mai napon, az alábbi feltételek szerint.

1.1.) A **szerződő felek** rögzítik, hogy közöttük 2012. június 22. napján építési vállalkozási szerződés jött létre, melyben az **ÉMI Nonprofit Kft. megrendelő** megrendelte, a **vállalkozó** elvállalta az ÉMI Szentendrei Ipari Park területén (Szentendre, Dózsa György út 26.) hűtő-fűtő energia központ, vízkiemelő gépház, valamint hozzátartozó vonalas létesítmények (forrás és felhasználó oldali távhővezeték és biogázvezeték) építése közbeszerzési eljárásban meghatározott építési-szerelési munkák teljeskörű kivitelezését. Fenti vállalkozási szerződést a **szerződő felek** 2012. december 01. napján módosították (a vállalkozási szerződés 1. sz. módosítása).

1.2.1.) A vállalkozási szerződés 2. számú módosításának 1. sz. mellékletét képezi a Szentendre Város Polgármesteri Hivatal Építéshatósági Iroda 07-1026-6/2011 számú jogerős határozata, mellyel építési engedélyt adott a Szentendre 17 hrsz alatt felvett ingatlanra „vízkiemelő és leválasztó gépház” építésére vonatkozóan. Ennek 19. pontjában szerepel a Közép-Duna-Völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség (továbbiakban: KDV-KTVF) 32310-1/2011 számú szakhatósági állásfoglalása, mely szerint a tárgyi vízellétesítményre, vízjogi létesítési engedélyezési eljárás lefolytatását írta elő a használatbavételi engedély kérelem benyújtásáig.

A Reál Energo Kft. tervező megkérdőjelezte a vízjogi létesítési engedély szükségességét, álláspontja szerint - mivel a létesítmény nem minősül új víztechnológiai létesítménynek, vízjogi létesítési engedély nem szükséges. Az ÉMI Nonprofit Kft. a kérdés tisztázását kérte tervezőtől, mely kapcsán a tervező RE-780/2012 számú, 2012. november 29. napján kelt levelével állásfoglalást kért a KDV-KTVF-től. (jelen 2. számú szerződésmódosítás 2. sz. melléklete)

A KDV-KTVF 2012. december 20. napján kelt, KTVF: 58213-1/2012 iktató számú tájékoztatása értelmében, a vízkiemelő gépház vízi létesítménynek minősül, melyre vonatkozóan vízjogi létesítési engedélyt kell kérni a felügyelőségtől. (jelen 2. számú szerződésmódosítás 3. sz. melléklete)

Az ÉMI Nonprofit Kft. kérésére a Reál Energo Kft. tervező, az engedélyezési eljárás lefolytatásához a szükséges engedélyezési tervdokumentációt elkészítette, amely 2013. január

25-én a Felügyelőség számára benyújtásra került. A használatbavételi engedély – amely az ún. 4. részteljesítés elfogadásának egyik feltétele - jelenleg még nem áll rendelkezésre, megszerzése 2013. február közepén várható.

1.2.2.) A **szerződő felek** rögzítik, hogy a Magyar Állam kizárólagos (1/1) tulajdonát képező, Szentendre 18 hrsz alatt felvett ingatlanon történő kivitelezés megkezdéséhez annak vagyongazdálkodója, a DMRV Zrt. azzal a feltétellel járult hozzá, ha az ÉMI Nonprofit Kft. bemutatja az illetékes Bányakapitányság engedélyét.

A Magyar Bányászati és Földtani Hivatal Budapesti Bányakapitányság BBK/2852-9/2012 számú határozatával a „Szentendre DMRV Zrt. telephelyén megtermelt és az ÉMI telephelyén felhasznált biogáz-vezeték tárgyában” benyújtott építési engedély kérelmet elutasította.

Az ÉMI Nonprofit Kft. 2012. november 27. napján ismételten benyújtotta a Magyar Bányászati és Földtani Hivatal Budapesti Bányakapitányságához a létesítési engedély iránti kérelmét, melyet azonban BBK/3598-7/2012 számú határozatával a Bányakapitányság ismételten elutasított (jelen 2. számú szerződésmódosítás 4. sz. melléklete). Az engedélyezési kérelem alapját képező tervdokumentációt műszakilag javítani és kiegészíteni szükséges.

2.1.) A **szerződő felek** megállapodnak abban, hogy a 2012. június 22. napján létrejött építési vállalkozási szerződést, a 2012. december 1. napján kelt, 1.sz. szerződés módosítással a Kbt. 132.§ (2) bekezdésében foglalt feltételek alapján, az alábbiak szerint módosítják, figyelemmel arra, hogy a szerződés módosítása olyan körülmény miatt vált szükségessé, amely a szerződéskötést követően - a szerződéskötéskor előre nem látható okból- merült fel és a szerződés mindkét **szerződő fél** lényeges jogos érdekét sérti, figyelemmel a jelen, 2.számú szerződésmódosítás 1.1. és 1.2. pontjában feltárt körülményekre.

2.2.) A **szerződő felek** megállapodnak abban, hogy 2012. június 22. napján megkötött vállalkozási szerződés 3.2. pontját, tekintettel a jelen szerződésmódosítás 1.1. illetve 1.2. pontjában foglaltakra, a Kbt. 132.§ (2) bekezdésében foglalt feltételek maradéktalan fennállása alapján az alábbiak szerint módosítják:

A 2012. június 22. napján megkötött vállalkozási szerződés 3.2. pontját hatályon kívül helyezik és helyébe, az alábbi szerződéses megállapodás lép hatályba:

”3.2. A hőszivattyú gépház és vízkiemelő gépház technológiai gépészet és hozzátartozó erőátvitel, irányítástechnika, épületek befejező munkái, valamennyi szerződés szerinti hőszivattyú rendszer kivitelezési munka befejezése, üzembe helyezése, használatbavételi engedély megszerzésének határideje: 2013.02.28.”

2.3.) A **szerződő felek** megállapodnak abban, hogy a 2012. június 22. napján megkötött vállalkozási szerződés 3.3. pontjának első mondatát hatályon kívül helyezik, tekintettel a jelen szerződésmódosítás 1.1. illetve 1.2. pontjában foglaltakra, a Kbt. 132.§ (2) bekezdésében foglalt feltételek maradéktalan fennállására:

A **szerződő felek** megállapodnak abban, hogy a 2012. június 22. napján megkötött vállalkozási szerződés 3.3. pontjának első mondata helyébe az alábbi szerződéses megállapodás lép hatályba:

„Véghatáridő: A nyomáspróbázott gázvezeték hálózat megléte, gázmotor technológiai gépészet és hozzátartozó erőátvitel, irányítástechnika, épületek befejező munkái, valamennyi szerződés szerinti hőszivattyú rendszer kivitelezési munka befejezése, üzembe helyezése, használatbavételi engedély megszerzésének határideje: 2013.05.31.”

**Vállalkozó** előteljesítésre jogosult”.



2.4.) A **szerződő felek** megállapodnak abban, hogy a 2012. június 22. napján megkötött szerződés 3. sz. mellékletének részét képező ajánlati dokumentáció „pénzügyi ütemterv” elnevezésű részét hatályon kívül helyezik és helyébe a jelen 2. számú szerződés módosítás 5. sz. mellékletét képező „pénzügyi ütemterv” lép hatályba.

3.) A **szerződő felek** megállapodnak abban, hogy a jelen 2. sz. szerződés módosítás 1.2.1.) és 1.2.2.) pontjaiban részletesen leírt és az **ÉMI Nonprofit Kft. megrendelő** érdekkörében felmerült késedelem kizárólagos jogkövetkezménye a jelen szerződés 2.2.), 2.3.) és 2.4.) pontjaiban megállapodott teljesítési határidőkre és „pénzügyi ütemtervre” vonatkozó szerződés módosítás. A **vállalkozó** a vállalkozási szerződés teljesítése során a továbbiakban nem hivatkozhat a 2012. június 22. napján létrejött építési vállalkozási szerződés 3.3., 3.6., 4.3., illetőleg 5.13. pontjainak **megrendelő** által történő megszegésére, illetve a **megrendelő** késedelmére, hiszen ennek tudatában került sor a jelen okirat 2.2.), 2.3.) és 2.4.) pontjaiban a teljesítési határidők módosítására. A **vállalkozó** kijelenti, hogy sem késedelmi kötbér-, sem szerződésszegésből eredő kártérítés, sem egyéb jogcímen, semmiféle további igénye, követelése sincs a **megrendelővel** szemben, erről a jövőre nézve is kifejezetten lemond.

4.) A **szerződő felek** megállapodnak abban, hogy egyebekben, a közöttük 2012. június 22. napján létrejött építési vállalkozási szerződés változatlan tartalommal illetőleg az 1. számú szerződésmódosítás jelen 2. számú módosítással nem érintett rendelkezései hatályosak.

5.) Tekintettel arra, hogy jelen szerződés módosítás eredményeként, a megkötött szerződés olyan eleme változik, mely a tárgyban lefolytatott közbeszerzési eljárásban az ajánlatok értékelésének [Kbt. 63. § (4) bekezdés] alapjául szolgált, így a **megrendelő** az eljárásban részt vett minden ajánlattevőt értesít a módosításról és annak részletes indokairól.

Ezt követően a **szerződő felek** jelen építési vállalkozási szerződést módosító szerződést, mint ügyleti akaratukkal mindenben egyezőt, elolvasást és értelmezést követően helybenhagyólag aláírták.

Kelt: Budapesten, 2013. január 30. napján



**ÉMI Nonprofit Kft. megrendelő**  
képviselésében eljár:  
**Dr. Sárközi Károly**  
vezérigazgató

**Építő- és épületkarbantartó Zrt.**  
vállalkozó  
képviselésében eljár: **Ifj. Szeivolt István**  
ügyvezető igazgató



Mellékletek:

1. sz. melléklet: Szentendre Város Polgármesteri Hivatal Építésügyi Iroda 07-1026-6/2011 számú jogerős határozata
2. sz. melléklet: A tervező RE-780/2012 számú, 2012. november 29. napján kelt állásfoglalás kérése a KDV-KTVF-től,
3. sz. melléklet: KDV-KTVF 2012. december 20. napján kelt, KTVF: 58213-1/2012 iktató számú tájékoztatása
4. sz. melléklet: Magyar Bányászati és Földtani Hivatal Budapesti Bányakapitányság 2013. január 02-án kelt, BBK/3598-7/2012 számú határozata
5. sz. melléklet: 2013.01.30 kelt Pénzügyi ütemterv







Szentendre Város Polgármesteri Hivatal  
Építéshatósági Iroda  
2000 Szentendre, Városház tér 3.

Jgyiratszám: 07-1026-6/2011  
Ügyintéző: Arnóti Judit  
Telefon: 26-503 385

Építető: ÉMI Nonprofit Kft.  
Helyszín: Szentendre, Ipar utca, hrsz.: 17  
Tárgy: Gépház építési engedélye

### Határozat

ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft. (1113 Budapest, Diószegi út 37.) építetőnek engedélyt adok, hogy az alábbi feltételekkel, a mellékelt és záradékolt tervek szerint vízkimelő gépházat építsen a Szentendre, Ipar utca, 17. hrsz - ú ingatlanon.

Az ingatlan tulajdonosai:  
ÉMI Kht. - 1113 Budapest, Diószegi út 37.  
Puscho Kft. - Dunabogdány, Táncsics Mihály út 57.

A létesítmény tervezője: Hargítai Ferenc      Kamarai száma: É2-01-2940/12

A kivitelezés becsült értéke az 50 mFt-ot nem haladja meg.

A beépítés jellemzői:  
Övezeti besorolás: K-H  
Ingatlan területe: 9656 m<sup>2</sup>  
Tervezett épület bruttó területe: 45,10 m<sup>2</sup>  
Építménymagasság: 4,47 m  
Hasznos alapterület: 36,00 m<sup>2</sup>

Alkalmazott szerkezetek, anyagok:  
Vasbeton fal, vasbeton földém,

#### Kikötéseim a következők

1./	Az építési munkákat az Országos Településrendezési és Építési Követelményekről szóló, módosított 253/1997. (XII. 20.) Korm. rendelet előírásainak, a kivitelezésre és a balesetvédelemre vonatkozó szabályoknak, továbbá az e határozattal engedélyezett terveknek megfelelően kell végezni, azoktól eltérni csak előzetes írásbeli engedély alapján szabad.
2./	<b><u>Ez az építési engedély, az érdekeltek fellebbezésének hiányában, az összes értesített által történő kézhezvételtől számított 10 munkanap eltelte után válik jogerőssé és végrehajthatóvá, s akkor építető/k/ részére a záradékolt terveket megküldöm.</u></b> <b><u>Az építési munkát ezen engedély jogerőre emelkedése előtt nem szabad megkezdeni!</u></b>
3./	Az érdekeltek az engedélyezett tervet az Irodában a fellebbezésre nyitva álló időn belül - félfogadási időben - megtekinthetik.
4./	Az engedélyezett létesítmény számított értéke a 50millió Ft-ot nem haladja meg, ezért a kivitelezési tevékenység megkezdését a megkezdést követő 5 munkanapon belül köteles bejelenteni. <b><u>A bejelentés elmulasztása esetén az építésügyi hatóság a kivitelezést leállítja.</u></b> A kivitelezés közbeni személyi változást is ezen a módon jelenteni kell. Az utólagos bejelentés papír alapon tehető meg a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet 6. számú mellékletének kitöltésével. Cím: Közép-magyarországi Államigazgatási Hivatal, Építésfelügyelet, 1052 Budapest, Városház u. 7.
5./	<b><u>A kivitelezés során írásban be kell jelenteni:</u></b> a/ az épület kitűzését. <b><u>b/ az alapozás megkezdése előtt az alapozási sík magasságát.</u></b> <b><u>A bejelentéshez névjegyzékben szereplő geodéta által készített vázrajzot kell mellékelni, ami tartalmazza az engedélyezett terven szereplő padlószint és a 0,00 szint Balti tenger feletti bemért magasságát!</u></b>

Ügyfélfogadás: Szerda: 8-12 és 13-16h, Péntek: 8-12 h  
Tel: 06-26-503-385 Fax: 06-26-503-338  
[www.szentendre.hu](http://www.szentendre.hu)  
[kozerdeku-zoldmail@ph.szentendre.hu](mailto:kozerdeku-zoldmail@ph.szentendre.hu)

	További kivitelezés csak az építésügyi hatóság helyszíni ellenőrzését követően végezhető!
6./	<b>A munkavégzés helyszínén kell tartani</b> - hatósági ellenőrzés céljából - az építési naplót, egy-egy pld. jogerős engedélyt és engedélyezett, záradékoltt tervet, illetve a kötelezően előírt kiviteli terveket. <b>Építési Napló vezetése a 191/2009. (IX. 15.) Korm. sz r. 24.§-a alapján kötelező!</b>
7./	Az építkezés alkalmával építőanyagok tárolására, segédépítmények létesítésére stb. közterület igénybevétele csak külön, - az Önkormányzattal kötött - szerződés alapján történhet.
8./	Építtető köteles a munkaterületet a közterülettelől <b>biztonságosan elkeríteni</b> és a közterületről jól láthatóan a telek helyrajzi számát, az építési engedély számát, és a felelős műszaki vezető nevét feltüntetni.
9./	Az engedély a közútkezelői hozzájárulásban szereplő munkák kivételével közterületen, építési tevékenység végzésére, építmény elhelyezésére nem jogosít. Építtető köteles az építési ingatlan előtti közút, ill. az ingatlan körüli járdák, járdaszegélyek, lépcsők, korlátok stb. helyreállításáról gondoskodni - amennyiben az építkezés alatt károsodott - legkésőbb a használatbavételi engedély megkéréséig, ellenkező esetben a használatbavételi engedély nem adható ki. Építtető köteles megakadályozni, hogy az építkezésen dolgozó járművek a közutat beszennyezzék, s amennyiben az mégis megtörténne, kötelesek haladéktalanul intézkedni a közút megtisztítására. <b>Az ingatlan előtti közterület szintje /utcaszint/ nem változtatható meg!</b> <b>Amennyiben az építkezéshez vezető közúton korlátozás, vagy tiltás van /pl: súly-, típus-, stb./, építtető köteles előzetesen behajtási ill. útvonalengedélyt a Városüzemeltetési Csoporttól beszerezni!</b>
10./	Az építés céljára szolgáló anyagok és szerkezetek meg kell feleljenek a 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVM sz. r. előírásainak. A beépített faanyagok, faszerkezetek láng-, és gombamentesítéséről gondoskodni kell.
11./	<b>Ez az engedély nem mentesíti építtetőt az építési munka végzésével kapcsolatban esetleg szükséges más hatósági engedélyek megszerzésének kötelezettsége alól, és az építési munka végzésével kapcsolatos polgári jogi igényt nem dönt el.</b>
12./	Építtető csak <b>jogerős és végrehajtható</b> építési engedély és az ahhoz tartozó - engedélyezési záradékkal ellátott - építészeti-műszaki tervdokumentáció, valamint a kötelezően előírt kiviteli tervek alapján, az engedély érvényességének időtartama alatt, <b>továbbá a saját felelősségére és veszélyére</b> építkezhet.
13./	Az építmény elkészültét követő <b>15 napon belül</b> - a tényleges használatbavétel előtt - Irodánktól a <b>használatbavételi engedélyt meg kell kérni.</b>
14./	Ezen engedély kikötéseivel jóváhagyott tervektől <b>eltérően végzett építési munka esetén</b> az építésügyi hatóság az épület átalakítását, bontását rendeli el, ill. fennmaradását engedélyezi, a <b>módosított 245/2006. (XII. 5.) Korm. sz. rendeletben meghatározott bírság kiszabása mellett, kivéve azokat az eltéréseket, amelyek önmagukban nem engedély-kötelesek.</b>
15./	Ez az engedély a jogerőssé és végrehajthatóvá válásának napjától számított <b>két év</b> elteltével érvényét veszíti, kivéve, ha az építési tevékenységet ez alatt megkezdték és az építés megkezdésétől számított <b>öt éven belül</b> az építmény használatbavételi engedély megadására alkalmassá válik. <b>Meghosszabbítását</b> érvényének <b>lejártá előtt</b> kell kérni, ellenkező esetben új építési engedélykérelmet kell benyújtani.
16./	Amennyiben a földmunkák végzése során régészeti leletek/objektumok kerülnének elő, úgy kérjük, hogy az 2001. évi LXIV.törvény (A kulturális örökség védelméről), valamint a módosított 1997. évi LXXVIII. törvény (Az épített környezet alakításáról és védelméről) III. fejezet 42.§ (1) bek. értelmében haladéktalanul értesítsék a <b>Pest Megyei Múzeumok Igazgatóságát</b> , hogy a helyszínelést és az esetleg szükségessé váló leletmentést a kulturális javak védelmében mielőbb elvégezhessek./T: 26-310-790, 2000 Szentendre, Fő tér 6./
17./	Ezen építési engedélyt az építtető jogutódja is felhasználhatja, köteles azonban ezt előzetesen írásban bejelenteni, ennek alapján az építésügyi hatóság a névátírásról rendelkezik.
18./	A kivitelezés során a 7/2006.(V.24.) TNM sz.rendelet szerinti energetikai előírásokat be kell tartani.
19./	<b>Közép-Duna-Völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség</b> <b>KTVF: 32310-1/2011.</b> számú állásfoglalása: A Szentendre Város Önkormányzat Polgármesteri Hivatala 07-1026-3/2011. számú megkeresésére szakhatósági állásfoglalást adok. A Szentendre, Ipar u. 17 hrsz. alatti ingatlanon vízkiemelő és leválasztó gépház építési engedélyének kiadásához <b>hozzájárulok</b> az alábbi kikötésekkel: 1. A tárgyi vizilétesítményre vízjogi létesítési engedélyt kell kérni a vízjogi engedélyezési eljáráshoz szükséges kérelemről és mellékleteiről szóló 18/1996. (VI. 13.) KHVM rendelet előírásai szerint összeállított dokumentációval. <b>Határidő:</b> A használatbavételi engedély kérelem benyújtásáig. 2. Az építési munkák befejezését követően az építési tevékenység során ténylegesen keletkezett hulladékról el kell készíteni az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet 5. számú melléklete szerinti I. jelű építési hulladék



nyilvántartó lapot, melyet a hulladék kezelését igazoló dokumentumokkal együtt be kell nyújtani a Felügyelőségre.
<b>Határidő:</b> A használatbavételi engedély kérelem benyújtásával egyidejűleg.
3. Az építés során keletkező hulladékokat hulladékkezelési engedéllyel rendelkező szállító szállíthatja el és arra engedéllyel rendelkező kezelőnek adhatók át (hasznosításra, ártalmatlanításra).
A szakhatósági állásfoglalás ellen külön fellebbezésnek helye nincs, az ezzel kapcsolatos jogorvoslati jog az ügyben érdemi döntésre jogosult hatóság által hozott határozat ellen irányuló fellebbezés keretében gyakorolható.

A határozatot sérelmesnek tartó fél, a határozat kézhezvételétől számított **15 napon** belül a **Pest Megyei Kormányhivatalhoz** címzett, de Irodánknál benyújtandó és **30.000.- Ft-os** illetékkel ellátott fellebbezéssel élhet. A fellebbezés benyújtásának a döntés jogerőre emelkedésére és végrehajtására halasztó hatálya van.

A fellebbezést elektronikus úton benyújtani nem lehet.

## Indokolás

**ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft.** építési engedélyt kért/ek/ vízkiemelő gépház építésére.

A kérelmet és a mellékleteit megvizsgálva, valamint helyszíni szemle során megállapítottam, hogy a tervezett építkezés és az építési munka végzésével szükségessé váló járulékos munka (fateleptetés, zöldfelület, burkolt felület kialakítás, tereprendezés) - a feltételek figyelembevételével - megfelel az országos településrendezési és építési követelményekről szóló 253/1997. (XII. 20.) kormányrendelet (OTÉK), valamint Szentendre Város Helyi Építési Szabályzatáról szóló módosított 21/2002. (VIII. 15.) önkormányzati rendelet (HÉSZ) előírásainak.

Építtető építési jogosultságát a Szentendre Körzeti Földhivatal által kiadott tulajdoni lappal és a tulajdonos hozzájáruló nyilatkozatával igazolta.

Fentiek alapján a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (Ket.) 71-74. §, illetve - az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény (Étv.) 36. §, valamint az egyes építményekkel, építési munkákkal és az építésügyi hatósági eljárásokról és az építésügyi hatósági ellenőrzésekről szóló 193/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet (továbbiakban R.) előírásainak figyelembevételével - a rendelkező részben foglaltak szerint határoztam.

Az általános előírásokat Étv. 34-44. §, OTÉK 47. § (8)-(10) és a 68. § (1) és (2) bekezdése, valamint, 191/2009. (IX. 15.) számú Kormányrendelet alapján tettem. Az építési engedélyezési eljárásban érintettek körét a Ket. 78.§ (1), (2) bekezdésében, illetve a 193/2009.(IX. 15.) Korm. rendelet II. fejezet (2) és (3) bekezdése alapján határoztam meg.

### A KDV KTVF indokolása:

A Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőséghez 2011. május 16. napján érkezett a Szentendre Város Önkormányzat Polgármesteri Hivatala 07-1026-3/2011. számú szakhatósági megkeresése.

A megkeresést, valamint a csatolt engedélyezési tervdokumentációt átvizsgáltam.

A hatáskörömbé utalt kérdések tekintetében a rendelkezésemre álló dokumentációt elbírálva megállapítottam, hogy a vonatkozó jogszabályi előírások betartásával a tervezett tevékenység környezetvédelmi, természetvédelmi, illetve vízügyi érdeket nem sért, ezért szakhatósági hozzájárulásomat megadtam.

A környezetvédelmi, természetvédelmi, valamint a vízügyi hatósági eljárások igazgatási szolgáltatási díjairól szóló 33/2005. (XII. 27.) KvVM rendelet (a továbbiakban: KvVM rendelet) 1. § és 6/A. § (1) bekezdése értelmében a környezetvédelmi, természetvédelmi és vízügyi szakhatósági eljárásokért a rendelet 1. számú mellékletének VI. fejezetében meghatározott igazgatási szolgáltatási díjat kell fizetni.

A KvVM rendelet 3. § (5) bekezdése értelmében az igazgatási szolgáltatási díj megfizetését igazoló befizetési bizonylatot vagy annak másolatát a kérelemhez mellékelni kell.

A KvVM rendelet 1. számú melléklet VI. fejezet 2. 1. pontjában megállapított 14.000,- Ft igazgatási szolgáltatási díjat kérelmező megfizette.

Kikötéseimet a felszíni vizek minősége védelmének szabályairól szóló 220/2004.(VII.21.) Korm. rendelet 10.§ (1) pontjának, valamint a vízgazdálkodási hatósági jogkör gyakorlásáról szóló 72/1996. (V.22.) Korm. rendelet 3. § (1) bekezdésének figyelembe vételével adtam meg.

Szakhatósági állásfoglalásomat az építésügyi hatósági eljárásokról és építésügyi hatóság ellenőrzésekről szóló 193/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet 6. § (1) bekezdése és 5. s mellékletének 8.1.-8.8. pontja, a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) 44. § (1) bekezdése, és környezetvédelmi, természetvédelmi, vízügyi hatósági és igazgatási feladatokat ellátó szervek kijelöléséről szóló 347/2006. (XII. 23.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Kr.) 25., 28., 28/A. § 32. §-a és 1. számú mellékletének IV. 5. pontja alapján adtam meg.

A Kr. 39. § (1) bekezdése értelmében, a környezetvédelmi, természetvédelmi és vízügyi szakhatóság szakhatósági állásfoglalásának kialakítására a megkeresés beérkezését követő naptól számított harminc nap áll rendelkezésre.

A Ket. 44. § (9) bekezdése értelmében a szakhatósági állásfoglalás ellen külön fellebbezésnek nincs helye, az ügyfél az engedélyező hatóság által hozott határozat - vagy az eljárást megszüntető végzés - ellen nyújthat be jogorvoslati kérelmet.

A határozatomat a többször módosított 343/2006. (XII. 23.) Korm. rendelet 1. § a) bekezdése 1/A melléklet által biztosított jogkörömben eljárva hoztam.


A hatáskörömet az építésügyi és az építés-felügyeleti hatóságok kijelöléséről és működési feltételeiről szóló 343/2006.(XII. 23.) Korm. rendelet 1. § (1) a) bekezdés 1/A melléklete, illetékességemet a Ket 21. § (1 b) állapítja meg.

Eljárásom során költség nem merült fel, így eljárási költség viselését a Ket. 158.§-a alapján nem állapítok meg.

A fellebbezési jogot a Ket. 98. § (1) és (4) bekezdésének, valamint a 99. § (1) bekezdése értelmében biztosítottam. A fellebbezési illeték mértékét az illetékről szóló 1990. évi XCIII. évi törvény 29. § (4) bekezdésében megjelölt XV. számú mellékletének 5. pontja alapján állapítottam meg.

Szentendre, 2011. június 20.

dr. Molnár Ildikó címzetes főjegyző megbízásából:

  
 Szirmai Erika  
 Irodavezető



A határozatról értesülnek:

- 01./ Építető, tulajdonos: ÉMI Nonprofit Kft., Budapest, Diószegi út 37., 1113
- 02./ Tervező: Hargitai Ferenc, Budapest, Székely Bertalan utca 10.l/20
- 03./ Tulajdonos: Puscho Kft., Dunabogdány, Táncsics Mihály út 57., 2023
- 04./ Szomszéd: DMRV Zrt. Vác, Kodály Zoltán út 3. 2600
- 05./ Szomszéd: Magyar TÜV SÜD Kft., Szentendre, Dózsa György út 26., 2000
- 06./ Szomszéd: Gyöngyösi László és felesége, Szentendre, Kálvária út 19., 2000
- 07./ Szomszéd: Zöldbeton Kft., Dunaharaszti., Szondi utca 45/a, 2330
- 08./ Szomszéd: Hater Kft., Szentendre, Sas utca 1., 2000
- 09./ KDV KTV Felügyelőség, Budapest, Pf. 541., 1447
- 10./ Tervtár
- 11./ Irattár

A másolat az eredetivel  
 mindenben megegyező.

2011-07-07





**REÁL-ENERGO Kft.**

1062 Budapest, Székely Bertalan u. 10., I/20.  
Pest Megyei Bíróság cégjegyzékszám: Cg. 13-09-081535  
Tel./fax: 354-1992,- 93, 354-1942, -43, -44.

RE-780/2012

Személyesen

**Közép-Duna-Völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség**

1072 Budapest,  
Nagydiófa u. 10-12.  
1447 Budapest,  
Pf.: 541.  
Telefon: 1/478-44-00  
Fax: 1/478-45-20  
E-mail cím: kozepdunavolgyi@zoldhatosag.hu

**Dr. Mihályi Tamás részére!****Tárgy:** Állásfoglalás kérése

Tisztelt Mihályi Úr!

Társaságunk készítette az ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft. (1113 Budapest, diószegi út 37) – továbbiakban ÉMI - részére szentendrei telephelyén épülő energiaközpontját kiszolgáló, a Szentendre, Ipar utca 17. sz. alatt létesülő vízkiemelő gépház engedélyezési- és kiviteli terveit.

Az energiaközpont hőigényét a hőszivattyúk fogják biztosítani a DMRV területén tisztított szennyvízből leválasztó hőcserélők közbeiktatásával kinyert hő hasznosításával.

Az ÉMI fentiekben meghatározott vízkiemelő gépházra építési engedélyt kapott a Szentendre Város Polgármesteri Hivatal Építéshatósági Irodától 2011.június 20-án.

Ügyiratszám: 07-1026-6/2011

Ügyintéző Arnóti Judit

Telefon: 06-26/503-385

Az építési engedély határozat jogerőre emelkedett 2011.08.02-án.

Az építési engedély kikötéseinek 19. pontjában a Közép-Duna-Völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség a KTVF: 32310-1/2011 számon állásfoglalást adott ki, a Szentendre Város Polgármesteri Hivatal 07-1026-3/2011 sz. megkeresésre.

„A Szentendre, Ipar u. 17. hrsz. alatti ingatlanon vízkiemelő és leválasztó gépház építési engedélyének kiadásához **hozzájárulok** az alábbi kikötésekkel:

1. A tárgyi vízlétesítményre vízjogi engedélyt kell kérni a vízjogi engedélyezési eljáráshoz szükséges kérelemről és mellékleteiről szóló 18/1996. (VI.13.) KHVM rendelet előírásai szerint.

**Határidő:** A használatbavételi engedély kérelem benyújtásáig.”

A vízkiemelő gépház hőkinyerő technológiája során a DMRV területén biológiailag tisztított szennyvíz egy részének leválasztó hőcserélőkön keresztül történő átvezetésével kinyeri a még hasznosítható hőt. A biológiailag tisztított szennyvíz a hőcserélőből kilépve visszatáplálásra kerül a DMRV szennyvízhálózatába, ahonnan az a szokásos módon a Dunába ürül.



A hőkinyerő technológia a szennyvíz kivétel és visszatáplálás azonos telephelyen (azonos HRSZ) belül történik, a biológiailag tisztított szennyvíz kémiai minősége nem módosul, továbbá a telephelyre belépő és kilépő szennyvíz mennyisége változatlan marad. Az alkalmazott technológia csupán a szennyvíz hőtartalmát hasznosítja a hőszivattyúk részére. A meglévő DMRV szennyvíztelep üzemi-technológiai folyamatai nem változnak.


Előzőekben leírtak szerint véleményünk szerint az épület nem minősül új víz-technológiai (vízi) létesítménynek.

A fentiek alapján kérjük szíves állásfoglalásukat a bemutatott hőkinyerési technológia vízjogi létesítési engedélye szükségességére vonatkozóan.

Amennyiben az állásfoglalás kéréssel kapcsolatban kérdése merülne fel, úgy kérem, forduljon kollégámhoz Molnár János tervező úrhoz a +36209433221 számon, vagy hozzám a +36202628605 számon.

Mielőbbi válaszát várva,

Tisztelettel:

  
Balogh József  
igazgató-helyettes

Budapest, 2012. november 29.

**REÁL-ENERGO KFT.**  
1062 Bp., Székely B. u. 10., 1/20.





2013 JAN 4 RE - 27/2013/se

3. SZ. MELLEKLET

KÖZÉP-DUNA-VÖLGYI KÖRNYEZETVÉDELMI,  
TERMÉSZETVÉDELMI ÉS VÍZÜGYI FELÜGYELŐSÉG



Kérjük, válaszában hivatkozzon iktatószámunkra!

Ikt. sz.: KTVF: 58213-1/2012 Tárgy: Szentendre, Ipar u. 17. szám alatti ingatlanon vízkiemelő gépház építése – tájékoztatás  
Előadó: Scheiber Róbert Hiv. szám: RE-780/2012

**REÁL-ENERGO Kft.**  
1062 Budapest,  
Székely Bertalan u. 10., I/20.

**Tisztelt Cím!**

A REÁL-ENERGO Kft. (1062 Budapest, Székely Bertalan u. 10., I/20.; a továbbiakban: Kérelmező) által RE-780/2012. számon küldött, a Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőségre (a továbbiakban: Felügyelőség) 2012. november 30. napján érkezett állásfoglalás kérésére az alábbi állásfoglalást adom:

A vízkiemelő gépház megépítése során a tervezett technológia által megváltozik az elvezetett szennyvíz lefolyási viszonya, valamint annak hőmérséklete is. Ezáltal a tervezett vízkiemelő gépház vízi létesítménynek minősül, melyre a vízgazdálkodási hatósági jogkör gyakorlásáról szóló 72/1996. (V. 22.) Korm. rendelet 3. § (1) bekezdése értelmében vízjogi létesítési engedélyt kell kérni a Felügyelőségtől.

Kérem levelem szíves tudomásulvételét.

Budapest, 2012. december 20.



Dolla Eszter  
igazgató  
megbízásából:

Dr. Molácsi-Tóth Péter  
dr. Mohácsi-Tóth Péter  
osztályvezető

**Kapja:**

1. Címzett
2. Irattár

tértivevény

Levelezési cím: 1447 Budapest, Pf.: 541

E-mail: [kozepdunavolgyi@zoldhatosag.hu](mailto:kozepdunavolgyi@zoldhatosag.hu)

Telefon: 478-44-00, Telefax: 478-45-20

Honlap: <http://kdvktvf.zoldhatosag.hu>

Zöld Pont Iroda: 1072 Budapest, Nagydíófa u. 10-12.

Ügyfélfogadás: hétfőtől csütörtökig: 9<sup>00</sup> – 16<sup>00</sup>-ig, péntek: 9<sup>00</sup> – 12<sup>00</sup>-ig

Ügyintézői ügyfélfogadás: hétfő, szerda: 9<sup>00</sup> – 12<sup>00</sup>, 13<sup>00</sup> – 16<sup>00</sup>-ig, péntek: 9<sup>00</sup> – 12<sup>00</sup>-ig





MAGYAR BÁNYÁSZATI ÉS FÖLDTANI HIVATAL  
BUDAPESTI BÁNYAKAPITÁNYSÁG

BBK/3598-7/2012.

Üi.: Pályi György

Gázipari és Építészeti Osztály

Tel.: 06 1 373 1803

E-mail: gyorgy.palyi@mbfh.hu

ÉMI ÉPÍTÉSÜGYVÉDELMI ÉGELLY	
INNOVÁCIÓS NONPROFIT	
É. 2013 JAN. 11	III:
É. 000246	IV. ST.:
Iratlap sorszáma:	2013

Tárgy: építési engedélykérelem elutasítása

ÉMI Nonprofit Kft.  
Vezérigazgatóság

2013 -01- 11

HATÁROZAT

Iktatószám: 36/2013

A Budapesti Bányakapitányság (a továbbiakban: Bányakapitányság) az ÉMI Nonprofit Kft. (1113 Bp., Diószegi út 37.) kérelmére indított, **Szentendre, DMRV Zrt. telephelyén megtermelt és az ÉMI telephelyén felhasznált biogáz-vezeték** tárgyában benyújtott építési engedély kérelmét elutasítja.

Ezen határozat ellen a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (továbbiakban: Ket.) 99.§. (1) bekezdés alapján a döntés kézhezvételétől számított 15 napon belül a Bányakapitányság útján a Magyar Bányászati és Földtani Hivatalhoz címzett fellebbezéssel lehet élni. A fellebbezés díja az 57/2005. (VII.7.) GKM számú rendelet 4.§ (1) bekezdés szerint az alapeljárás díjának 50 %- a, amelyet az eljárás megindításával egyidejűen kell a Magyar Bányászati és Földtani Hivatal (1145 Budapest, Columbus u. 17-23.) MNB 10032000-01417179-00000000 számú számlájára átutalni.

INDOKOLÁS

Kérelmező ÉMI Nonprofit Kft. 2012. november 27-én érkezett kérelmében létesítési engedélyt kért a Szentendre, DMRV Zrt. telephelyén megtermelt és az ÉMI telephelyén felhasznált biogáz-vezeték létesítéséhez.

November 29-én a Bányakapitányság hiánypótlási felszólítást adott ki, melynek I.1. pontjában kérte a biogázvezeték üzemeltetőjének nyilatkozatát a kiviteli tervek megfelelőségére.

Az eljárás során a REÁL-ENERGO Kft-től érkezett hiánypótlás, melyben mellékelték a FŐGÁZ Földgázelosztási Kft. tervbírálati jegyzőkönyvét.

Ebben tételesen felsorolják azokat az észrevételeket, melyek szerint kéri a tervszűrire benyújtott terv átdolgozását, kiegészítését. Végül az alábbi összefoglalóval zárul a jegyzőkönyv: „üzemeltetői nyilatkozatot kizárólag a kivitelezésre alkalmas létesítési dokumentáció felülvizsgálatát és az üzemeltetői megállapodás megkötését követően állítunk ki.”

Fenti hiányosságok, vagyis az üzemeltető elfogadás hiányában a Bányakapitányság a betervezett és hiánypótlott kérelmet és műszaki tervdokumentációt engedélyezésre

alkalmatlannak ítélte, ezért műszaki-biztonsági és építéshatósági hatáskörében eljárva elutasítja az építési engedélykérelmet.

Az 57/2005. (VII.27.) GKM rendelet szerinti igazgatási szolgáltatási díj (15000 Ft) számlázásra került.

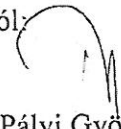
Az önálló fellebbezést a Ket. 98.§ (1) bekezdése biztosítja, a jogorvoslati tájékoztató a Ket. 99. § (1) bekezdésén alapul.

A Bányakapitányság hatáskörét a bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. tv. 43.§ (3) és 44.§ (1) e) pontja, illetékességét a 267/2006. (XII. 20.) Korm. rendelet 2. § (2) bekezdése és 1. melléklete állapítja meg.

Budapest, 2013. január 02.

Dr. Szabados Gábor bányakapitány nevében és megbízásából:



  
Pályi György  
helyettes bányakapitány

Kapja:

- 1.) ÉMI Nonprofit Kft. 1113 Bp., Diószegi út 37.
- 2.) DMRV Zrt. 2601 Vác, Pf. 96.
- 3.) REÁL-ENERGO Kft. 1062 Bp., Székely Bertalan u. 10. I/20.
- 4.) Zöldbeton Építőipari és Kereskedelmi Kft. 2000 Szentendre, Dózsa Gy. u. 26.
- 5.) HATCOR Ipari és Kereskedelmi Holding Kft. 2000 Szentendre, Sas u. 1.
- 6.) Magyar TÜV SÜD Műszaki Szakértői Kft. 2000 Szentendre, Dózsa Gy. u. 26.
- 7.) Gyöngyösi László és Gyöngyösi Lászlóné 2000 Szentendre, Kálvária u. 19.
- 8.) irattár



## Pénzügyi ütemterv

a

**ÉMI Szentendrei Ipari Park területén ( Szentendre, Dózsa György út 26.) hűtő-, fűtő energiaközpont, vízkiemelő gépház valamint a hozzátartozó vonalas létesítmények (villamos csatlakozások, forrás és felhasználó oldali távhővezeték és biogázvezeték,) építése” tárgyú közbeszerzési eljárás alapján végzett munkák kivitelezési építési munkaterületén a kivitelezési tervdokumentációval, az ajánlattételi felhívással és dokumentációval összhangban.**

**1. részszámla:**

Teljesítésének határideje:		2012.09.21
Teljesítés igazolás kiadásának határideje:		2012.09.22
1. részszámla KMOP összege :	nettó:	33 496 990 Ft
CONCERTO PIMES I. részszámla		36 261 648 Ft
Vállalkozónak fizetendő nettó összeg:		69 758 638 Ft
1. részszámla kibocsátása:		2012.09.22

**2. részszámla:**

Teljesítésének határideje:		2012.09.21
Teljesítés igazolás kiadásának határideje:		2012.09.22
2. részszámla KMOP összege :	nettó:	44 171 741 Ft
CONCERTO PIMES 2.. részszámla		0 Ft
Vállalkozónak fizetendő nettó összeg:		44 171 741 Ft
2. részszámla kibocsátása:		2012.09.22

**3. részszámla:**

Teljesítésének határideje:		2012.12.06
Teljesítés igazolás kiadásának határideje:		2012.12.06
3. részszámla KMOP összege :	nettó:	69 067 722 Ft
CONCERTO PIMES 3. részszámla		85 429 121 Ft
Vállalkozónak fizetendő nettó összeg:		154 496 843 Ft
3. részszámla kibocsátása:		2012.12.21

**4. részszámla:**

Teljesítésének határideje:		2013.02.28
Teljesítés igazolás kiadásának határideje:		2013.02.28
4. részszámla KMOP összege :	nettó:	20 748 495 Ft
CONCERTO PIMES 4. részszámla		23 872 649 Ft
Vállalkozónak fizetendő nettó összeg:		44 621 144 Ft
3. részszámla kibocsátása:		2013.03.15

**5. Végyszámla**

Teljesítésének határideje:		2013.05.31
Teljesítés igazolás kiadásának határideje:		2013.05.31
5. részszámla KMOP összege :	nettó:	0 Ft
CONCERTO PIMES 5. részszámla		35 744 822 Ft
Vállalkozónak fizetendő nettó összeg:		35 744 822 Ft
Végyszámla kibocsátása:		2013.06.15

A kivitelezés a "fordított Áfa" körbe tartozik.

Budapest, 2013.01.30.



Ifj. Szeivolt István  
ügyvezető igazgató





**ÉPÍTÉSI VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS**  
**3. SZ. MÓDOSÍTÁSA**

amely létrejött egyrészről az **ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhelye:1113 Budapest, Diószegi út 37., cégjegyzékszáma: 01-09-914691, adószáma: 20783185-2-43, pénzforgalmi számlaszáma: 11500092-11071149, képviseli: Dr. Sárközi Károly vezérigazgató) mint **megrendelő**,

másrészről az **Építő- és épületkarbantartó Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (székhelye: 1112 Budapest, Németvölgyi út 146., cégjegyzék száma: 01-10-044871, adószáma: 11266101243, pénzforgalmi számlaszáma CIB Bank Zrt. 10702136-48594008-51100005, képviseli: Ifj. Szeivolt István vezérigazgató), mint **vállalkozó** között a mai napon, az alábbi feltételek szerint.

1.1.) A **szerező felek** rögzítik, hogy közöttük 2012. június 22. napján, építési vállalkozási szerződés jött létre, melyben az **ÉMI Nonprofit Kft. megrendelő** megrendelte, a **vállalkozó** elvállalta az ÉMI Szentendrei Ipari Park területén (Szentendre, Dózsa György út 26.) hűtő-fűtő energia központ, vízkiemelő gépház, valamint hozzátartozó vonalas létesítmények (forrás és felhasználó oldali távhővezeték és biogázvezeték) építése közbeszerzési eljárásban meghatározott építési-szerelési munkák teljeskörű kivitelezését. Fenti vállalkozási szerződést a **szerező felek** 2012. december 1. napján (1. sz. módosító szerződés) és 2013. január 30. napján módosították (2.sz. módosító szerződés).

1.2.) A **szerező felek** rögzítik, hogy a jelen szerződés 1.1.) pontjában rögzített hűtő-fűtő energia központ, vízkiemelő gépház, valamint hozzátartozó vonalas létesítmények (forrás és felhasználó oldali távhővezeték és biogázvezeték) kivitelezésén túlmenően, további vonalas létesítmények megépítése és kivitelezése vált szükségessé, mivel a DMRV Zrt. által tett nyilatkozata szerint a DMRV Zrt. megvásárolná az energia központ (biogáz motor) által termelt és az ÉMI Nonprofit Kft. által fel nem használt hőenergiát. A hőenergia DMRV Zrt. számára történő visszaszolgáltatása a jelen szerződésben vállalásba adott és még nem kivitelezett gázmotor technológiai gépészet, erőátvitel és irányítástechnológia műszaki tartalmát is befolyásolhatja, amelyet a Tervezővel felül szükséges vizsgáltatni. A megváltoztatott műszaki tartalom nem képezte annak a közbeszerzési eljárásnak a tárgyát, mellyel a **vállalkozó** az 1.1.) pontban hivatkozott munkát elnyerte, a további vonalas létesítmények kivitelezése külön közbeszerzési eljárás lefolytatása után kerülhet majd megvalósításra.

A **szerező felek** rögzítik, hogy a további vonalas létesítmények tervezése és ezzel kapcsolatban a gázmotor technológiai gépészet, erőátvitel és irányítástechnológia már vállalásba adott műszaki tartalmának felülvizsgálata egyrészt folyamatban vannak, másrészt azok többlépcsős egyeztetése szükséges úgy a szakhatóságokkal, mint a nyomvonallal érintett ingatlanok tulajdonosaival (vezeték szolgalmi jog).

2.1.) A **szerező felek** megállapodnak abban, hogy a 2012. december 1. napján kelt 1. sz. és 2013. január 30. napján kelt 2. sz. módosító szerződéssel módosított, 2012. június 22. napján létrejött építési vállalkozási szerződést, a Kbt. 132.§-ban foglalt feltételek alapján, az alábbiak szerint módosítják, figyelemmel arra, hogy a szerződés módosítása olyan körülmény miatt vált szükségessé, amely a szerződéskötést követően - a szerződéskötéskor előre nem látható okból- merült fel és a szerződés mindkét **szerező fél** lényeges jogos érdekét sérti.

2.2.) A **szerező felek** megállapodnak abban, hogy a 2012. június 22. napján megkötött vállalkozási szerződés 3.3. pontjának első mondatát hatályon kívül helyezik és helyébe, az alábbi szerződéses megállapodás lép hatályba:



„Véghatáridő: A nyomáspróbázott gázvezeték hálózat megléte, gázmotor technológiai gépészet és hozzátartozó erőátvitel, irányítástechnika, épületek befejező munkái, valamennyi szerződés szerinti hőszivattyú rendszer kivitelezési munka befejezése, üzembe helyezése, használatbavételi engedély megszerzésének határideje: 2013.10.31. Felek megállapodnak, hogy ezen véghatáridő kizárólag abban az esetben tartható meg, amennyiben a Megrendelő 2013. augusztus 15. napjáig a Vállalkozó rendelkezésére bocsátja a jogerős létesítési engedélyt.”

**Vállalkozó** előteljesítésre jogosult”.

2.3.) A **szerződő felek** megállapodnak abban, hogy a 2012. június 22. napján megkötött szerződés 3. sz. mellékletének részét képező ajánlati dokumentáció „pénzügyi ütemterv” elnevezésű részét hatályon kívül helyezik és helyébe a jelen módosító szerződés 1. sz. mellékletét képező „pénzügyi ütemterv” lép hatályba

3.) A **szerződő felek** megállapodnak abban, hogy a jelen 3. sz. szerződés módosítás 1.2.) pontjában részletesen leírt és az **ÉMI Nonprofit Kft. megrendelő** érdekkörében felmerült további vonalas létesítmények létesítésének kizárólagos jogkövetkezménye, a jelen szerződés 2.2.) pontjában megállapodott teljesítési véghatáridőre és „pénzügyi ütemtervre” vonatkozó szerződés módosítás.

A **szerződő felek** megállapodnak abban, hogy a **vállalkozó** a vállalkozási szerződés teljesítése során, a továbbiakban nem hivatkozhat a 2012. június 22. napján létrejött építési vállalkozási szerződés 3.3., 3.6., 4.3., illetőleg 5.13. pontjainak **megrendelő** által történő megszegésére, illetve a **megrendelő** késedelmére, hiszen ennek tudatában került sor a jelen okirat 2.2.) pontjában, a teljesítési véghatáridő módosítására. A **vállalkozó** kijelenti, hogy sem késedelmi kötbér-, sem szerződésszegésből eredő kártérítés, sem egyéb jogcímen, semmiféle további igénye, követelése nincs a **megrendelővel** szemben, erről a jövőre nézve is kifejezetten lemond.


4.) A **szerződő felek** megállapodnak abban, hogy egyebekben, a közöttük a többször módosított, 2012. június 22. napján létrejött építési vállalkozási szerződés változatlan tartalommal hatályos.

5.) Tekintettel arra, hogy jelen szerződés módosítás eredményeként, a megkötött szerződés olyan eleme változik, mely a tárgyban lefolytatott közbeszerzési eljárásban az ajánlatok értékelésének [Kbt. 63. § (4) bekezdés] alapjául szolgált, így a **megrendelő** az eljárásban részt vett minden ajánlattevőt értesít a módosításról és annak részletes indokairól.

Ezt követően a **szerződő felek** jelen építési vállalkozási szerződést módosító szerződést, mint ügyleti akaratukkal mindenben egyezőt, elolvasást és értelmezést követően helybenhagyólag aláírták.

Kelt: Budapesten, 2013. május 30. napján

  
**ÉMI Nonprofit Kft. megrendelő**  
képviselőtében eljár:  
**Dr. Sárközi Károly**  
vezérigazgató

  
**Építő- és épületkarbantartó Zrt.**  
vállalkozó  
képviselőtében eljár: **Ifj. Szeivolt István**  
vezérigazgató

  
**ÉPKAR ZRT.**  
BUDAPEST  
1112 Budapest  
Németvölgyi u. 146.  
Adószám: 11266101-2-43



## Pénzügyi ütemterv

**ÉMI Szentendrei Ipari Park területén ( Szentendre, Dózsa György út 26.) hűtő-, fűtő energiaközpont, vízkiemelő gépház valamint a hozzátartozó vonalas létesítmények (villamos csatlakozások, forrás és felhasználó oldali távhővezetékek és biogázvezetékek,) építése” tárgyú közbeszerzési eljárás alapján végzett munkák kivitelezési építési munkaterületén a kivitelezési tervdokumentációval, az ajánlattételi felhívással és dokumentációval összhangban.**

## 1. részszámla:

Teljesítésének határideje:		2012.09.21
Teljesítés igazolás kiadásának határideje:		2012.09.22
1. részszámla KMOP összege :	nettó:	33 496 990 Ft
CONCERTO PIMES I. részszámla		36 261 648 Ft
Vállalkozónak fizetendő nettó összeg:		69 758 638 Ft
1. részszámla kibocsátása:		2012.09.22

## 2. részszámla:

Teljesítésének határideje:		2012.09.21
Teljesítés igazolás kiadásának határideje:		2012.09.22
2. részszámla KMOP összege :	nettó:	44 171 741 Ft
CONCERTO PIMES 2. részszámla		0 Ft
Vállalkozónak fizetendő nettó összeg:		44 171 741 Ft
2. részszámla kibocsátása:		2012.09.22

## 3. részszámla:

Teljesítésének határideje:		2012.12.06
Teljesítés igazolás kiadásának határideje:		2012.12.06
3. részszámla KMOP összege :	nettó:	69 067 722 Ft
CONCERTO PIMES 3. részszámla		85 429 121 Ft
Vállalkozónak fizetendő nettó összeg:		154 496 843 Ft
3. részszámla kibocsátása:		2012.12.21

## 4. részszámla:

Teljesítésének határideje:		2013.02.28
Teljesítés igazolás kiadásának határideje:		2013.02.28
4. részszámla KMOP összege :	nettó:	20 748 495 Ft
CONCERTO PIMES 4. részszámla		23 872 649 Ft
Vállalkozónak fizetendő nettó összeg:		44 621 144 Ft
3. részszámla kibocsátása:		2013.03.15

## 5. Végszámla

Teljesítésének határideje:		2013.10.31
Teljesítés igazolás kiadásának határideje:		2013.10.31
5. részszámla KMOP összege :	nettó:	0 Ft
CONCERTO PIMES 5. részszámla		35 744 822 Ft
Vállalkozónak fizetendő nettó összeg:		35 744 822 Ft
Végszámla kibocsátása:		2013.11.15

A kivitelezés a "fordított Áfa" körbe tartozik.

Budapest, 2013.05.30.

**ÉPKAR ZRT.**  
 1112 Budapest  
 Németszőlyi út 46  
 Adószám: 11266104-2-43

Ifj. Szeivolt István  
 ügyvezető igazgató

